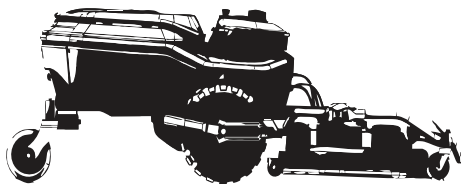
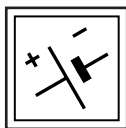


SRHB01



<b>IT</b>	<b>Robot tagliaerba autonomo - MANUALE DI ISTRUZIONI</b> ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.
<b>BG</b>	<b>Роботизирана автономна косачка - УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА</b> ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.
<b>BS</b>	<b>Autonomna robotska kosilica - UPUTSTVO ZA UPOTREBU</b> PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
<b>CS</b>	<b>Autonomní robotická sekačka na trávu - NÁVOD K POUŽITÍ</b> UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtete tento návod k použití.
<b>DA</b>	<b>Autonom robotplæneklipper - BRUGSANVISNING</b> ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.
<b>DE</b>	<b>Autonomer Mähroboter - GEBRAUCHSANWEISUNG</b> ACHTUNG: vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
<b>EL</b>	<b>Αυτόνομη ρομποτική χλοοκοπτική μηχανή - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ</b> ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε τη μηχανή, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.
<b>EN</b>	<b>Autonomous robot lawnmower - OPERATOR'S MANUAL</b> WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.
<b>ES</b>	<b>Cortacésped robot autónomo - MANUAL DE INSTRUCCIONES</b> ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.
<b>ET</b>	<b>Autonomne robotniiduk - KASUTUSJUHEND</b> TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugege tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.
<b>FI</b>	<b>Autonominen robottiruohonleikkuri - KÄYTTÖOHJEET</b> VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.
<b>FR</b>	<b>Tondeuse à gazon robot autonome - MANUEL D'UTILISATION</b> ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.
<b>HR</b>	<b>Autonomna robotska kosilica - PRIRUČNIK ZA UPORABO</b> POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
<b>HU</b>	<b>Autonóm robotfűnyíró - HASZNÁLATI UTASÍTÁS</b> FIGYELEM! a gép használatá elött olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.
<b>LT</b>	<b>Autonominė robotinė vejapjovė - NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS</b> DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.
<b>LV</b>	<b>Autonoms robotizēts zāles plāvējs - LIETOŠANAS INSTRUKCIJA</b> UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.
<b>MK</b>	<b>Автономна роботска косачка за трева - УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА</b> ВНИМАНИЕ: прочитайте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.
<b>NL</b>	<b>Autonome robotgrasmaaier - GEBRUIKERSHANDLEIDING</b> LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.
<b>NO</b>	<b>Autonom robotgressklipper - INSTRUKSJONSBOK</b> ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.
<b>PL</b>	<b>Autonomiczny robot koszący trawę - INSTRUKCJE OBSŁUGI</b> OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.
<b>PT</b>	<b>Cortador de relva robótico autónomo - MANUAL DE INSTRUÇÕES</b> ATENÇÃO: antes de usar a máquina, leia atentamente o presente manual.



**RO** Mașină de tuns iarba robotizată autonomă -  
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

ATENȚIE: înainte de a utiliza mașina, citiți cu atenție manualul de față.

**RU** Автономная роботизированная газонокошилка  
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ: прежде чем пользоваться оборудованием, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации.

**SK** Autonómna robotická kosačka na trávu - NÁVOD NA POUŽITIE

UPOZORNENIE: pred použitím stroja si pozorne prečítajte tento návod.

**SL** Avtonomna robotska kosilnica - PRIROČNIK ZA UPORABO

POZOR: preden uporabite stroj, pazljivo preberite priročnik z navodili.

**SR** Avtonomna robotska kosilica - PRIRUČNIK SA UPUTSTVIMA

PAŽNJA: pre korišćenja mašine pažljivo pročitati ovaj priručnik.

**SV** Autonom robotgräsklippare - BRUKSANVISNING

VARNING: läs igenom hela detta häfte innan du använder maskinen.

**TR** Otonom robotik çim biçme makinesi KULLANIM - KILAVUZU

DIKKAT: makineyi kullanmadan önce talimatlar içeren kilavuzu dikkatle okuyun.

ITALIANO - Istruzioni Originali .....	<b>IT</b>
БЪЛГАРСКИ - Инструкция за експлоатация .....	<b>BG</b>
BOSANSKI - Prijevod originalnih uputa .....	<b>BS</b>
ČESKY - Překlad původního návodu k používání .....	<b>CS</b>
DANSK - Oversættelse af den originale brugsanvisning .....	<b>DA</b>
DEUTSCH - Übersetzung der Originalbetriebsanleitung .....	<b>DE</b>
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών .....	<b>EL</b>
ENGLISH - Translation of the original instruction .....	<b>EN</b>
ESPAÑOL - Traducción del Manual Original .....	<b>ES</b>
EESTI - Algpärase kasutusjuhendi tõlge .....	<b>ET</b>
SUOMI - Alkuperäisten ohjeiden käännös .....	<b>FI</b>
FRANÇAIS - Traduction de la notice originale .....	<b>FR</b>
HRVATSKI - Prijevod originalnih uputa .....	<b>HR</b>
MAGYAR - Eredeti használati utasítás fordítása .....	<b>HU</b>
LIETUVIŠKAI - Originalių instrukcijų vertimas .....	<b>LT</b>
LATVIEŠU - Instrukciju tulkojums no oriģināl valodas .....	<b>LV</b>
МАКЕДОНСКИ - Превод на оригиналните упатства .....	<b>MK</b>
NEDERLANDS - Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing .....	<b>NL</b>
NORSK - Oversettelse av den originale bruksanvisningen .....	<b>NO</b>
POLSKI - Tłumaczenie instrukcji oryginalnej .....	<b>PL</b>
PORTUGUÊS - Tradução do manual original .....	<b>PT</b>
ROMÂN - Traducerea manualului fabricantului .....	<b>RO</b>
РУССКИЙ - Перевод оригинальных инструкций .....	<b>RU</b>
SLOVENSKY - Preklad pôvodného návodu na použitie .....	<b>SK</b>
SLOVENŠČINA - Prevod izvirnih navodil .....	<b>SL</b>
SRPSKI - Prevod originalnih uputstva .....	<b>SR</b>
SVENSKA - Översättning av bruksanvisning i original .....	<b>SV</b>
TÜRKÇE - Oriiinal Talimatların Tercümesi .....	<b>TR</b>

IMPORTER FOR UK  
[Patterned area]  
UK  
PK

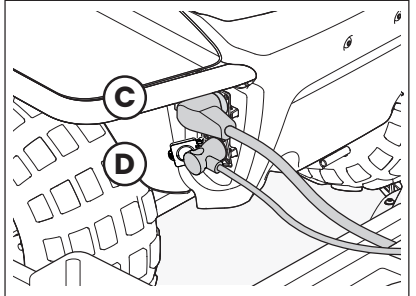
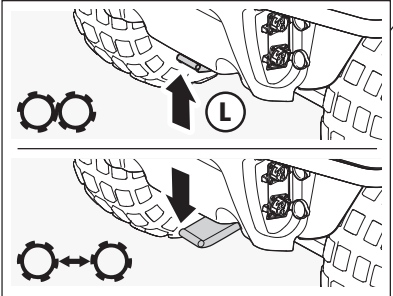
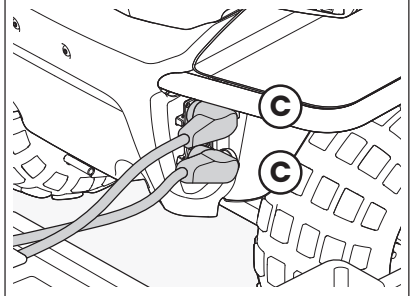
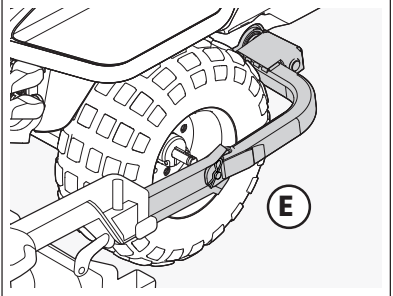
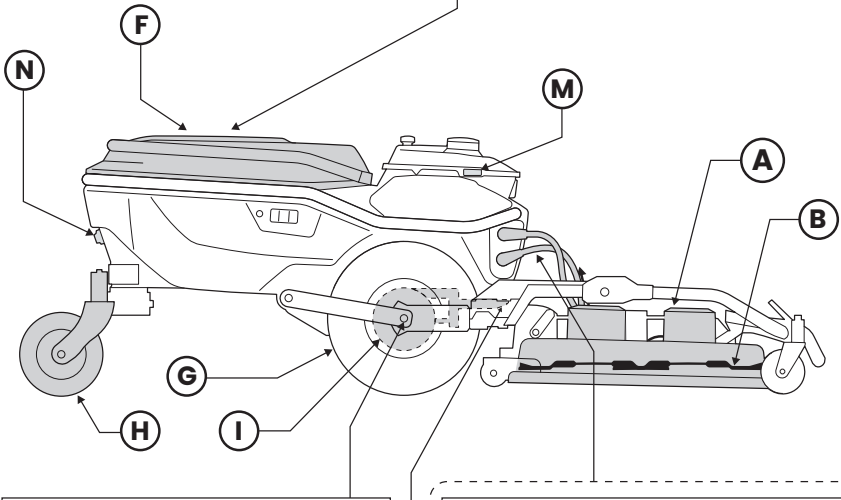
[Icon of a hand pointing to a box]  
[Empty box]

Type: xxxxxxxxxxxxxxxx  
xxV --- Nominal voltage  
xxx /min  
xxx kg

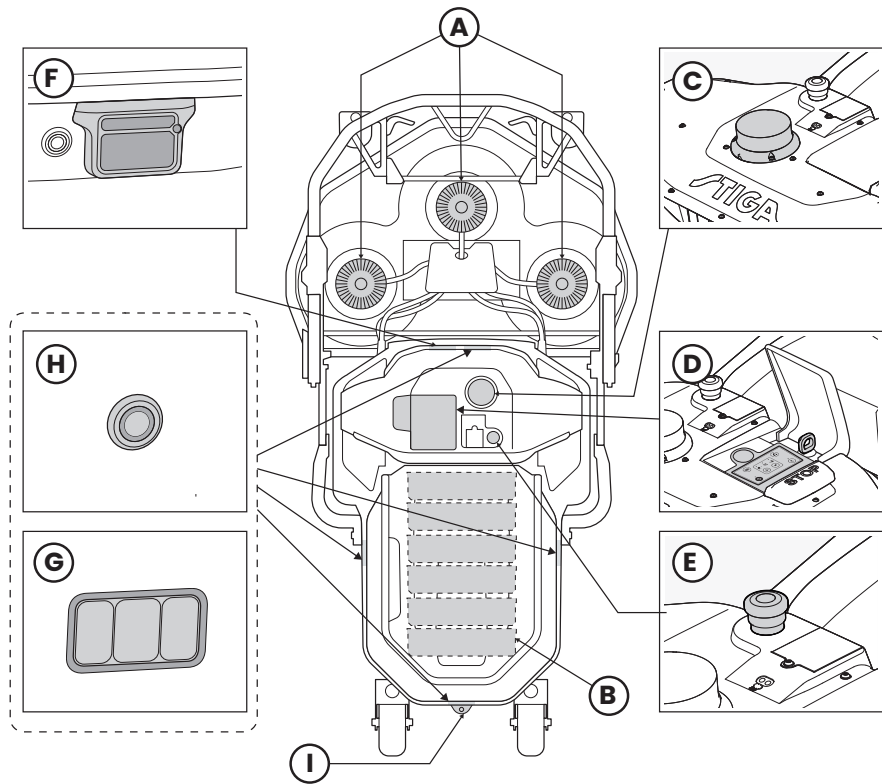
Art.N. xxxxxxxxxxxxxxxx  
xxxxxxxx- s/n xxxxxxxxxxxx

CE

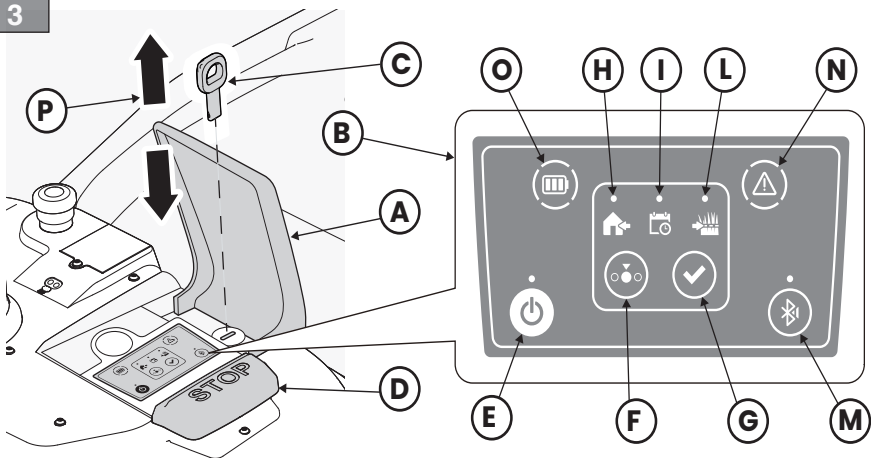
LWA  
dB



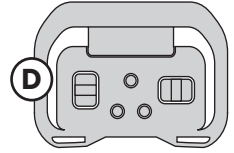
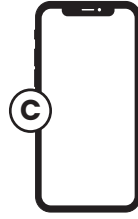
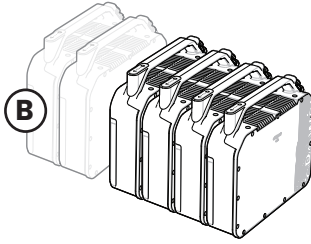
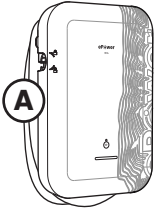
2



3

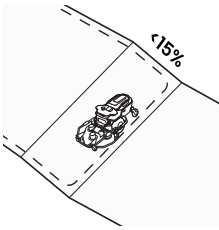


4

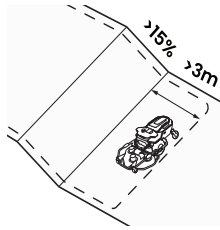


5

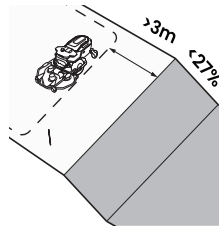
A



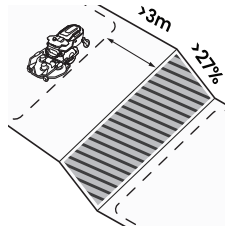
B



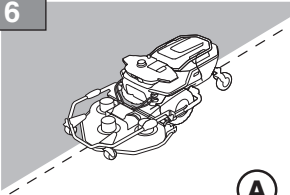
C



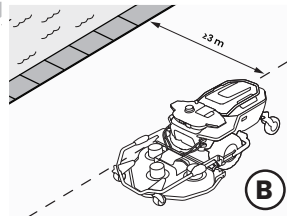
D



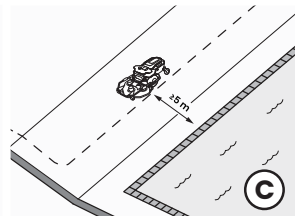
6



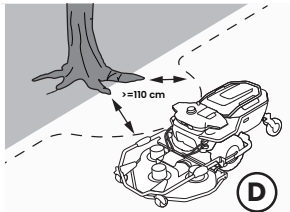
A



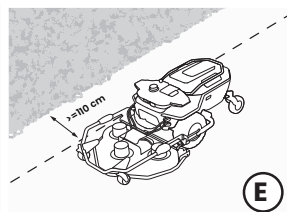
B



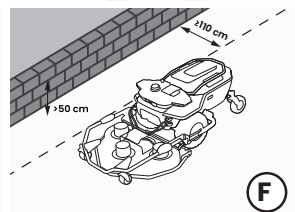
C



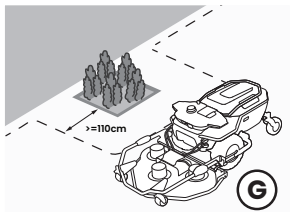
D



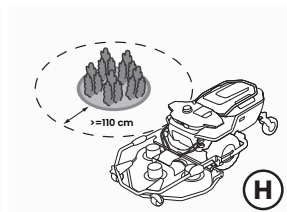
E



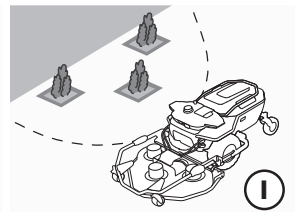
F



G

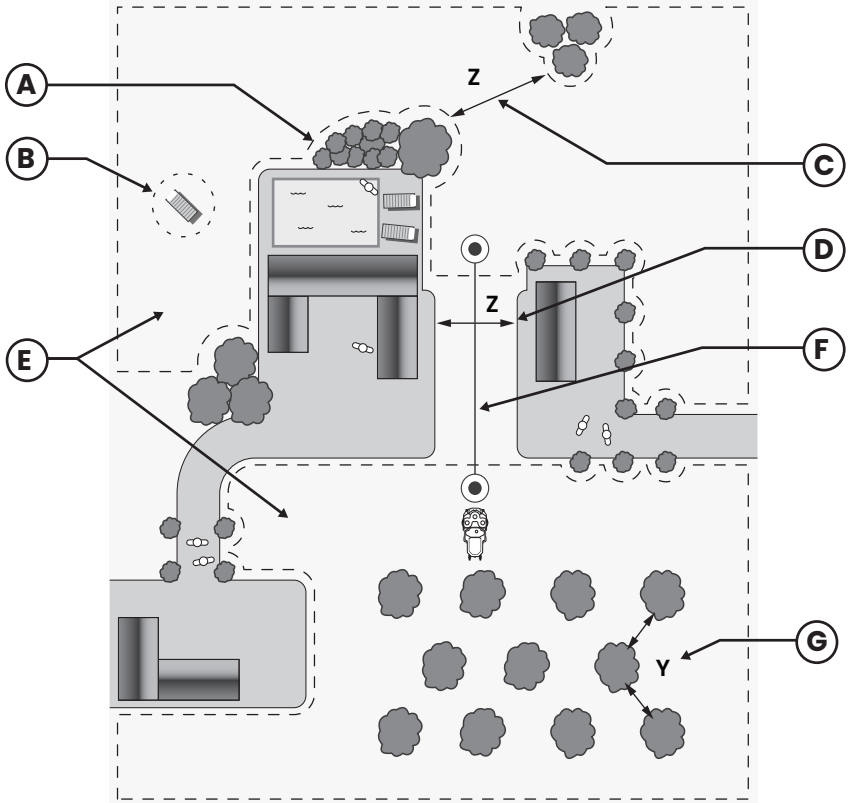


H

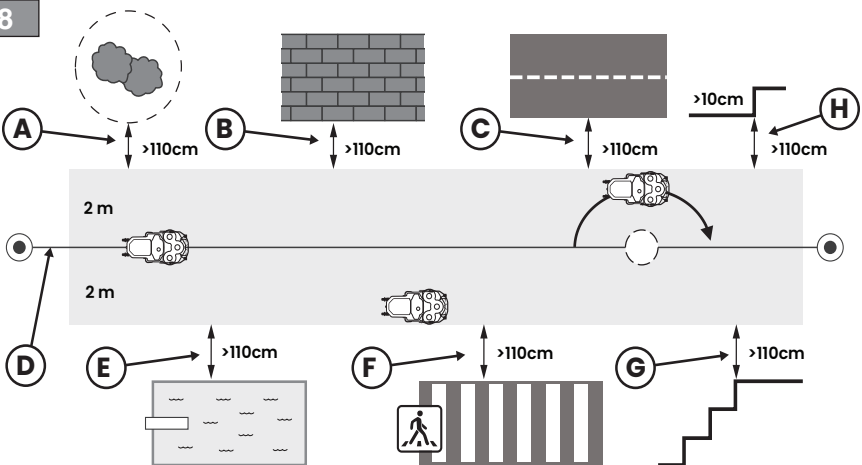


I

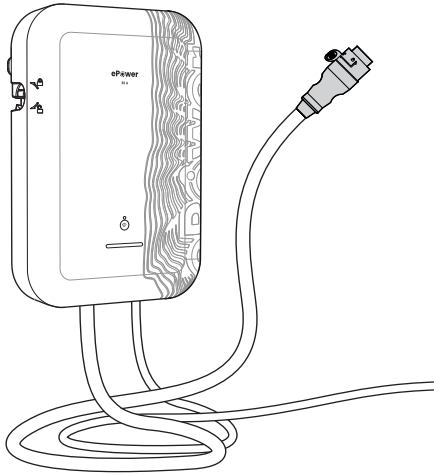
7



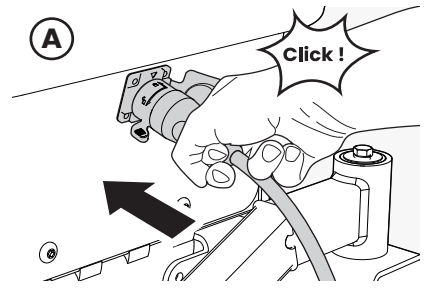
8



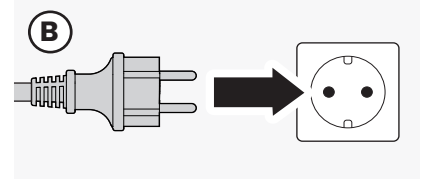
9



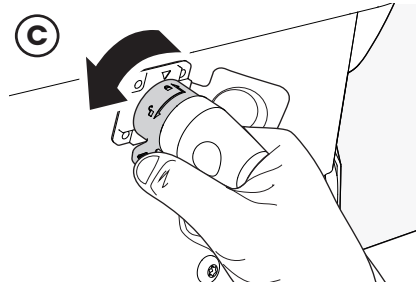
A



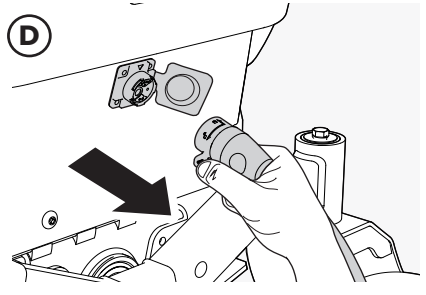
B



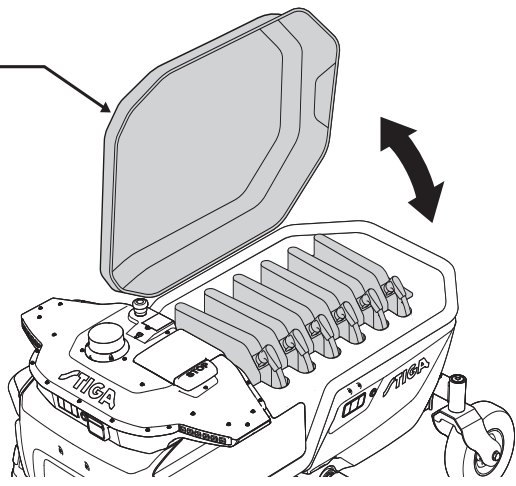
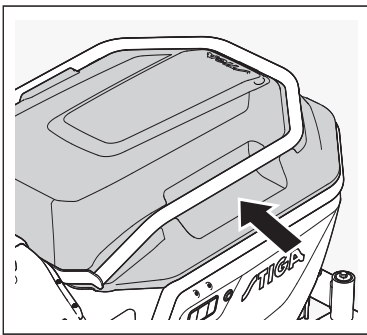
C



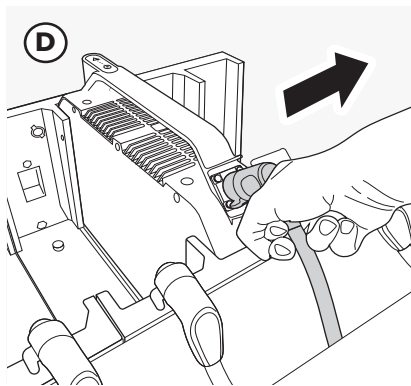
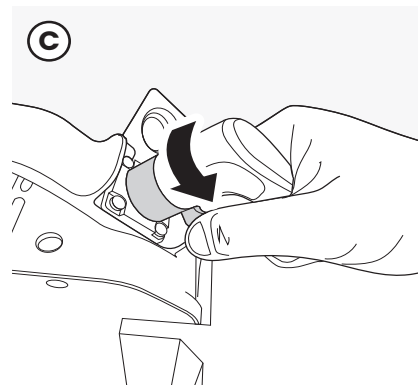
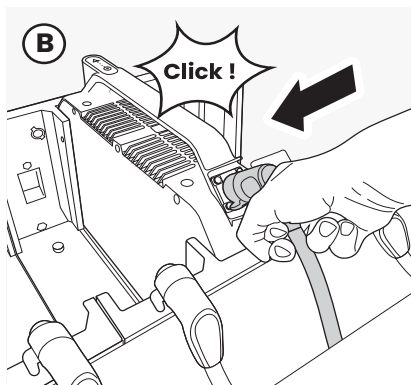
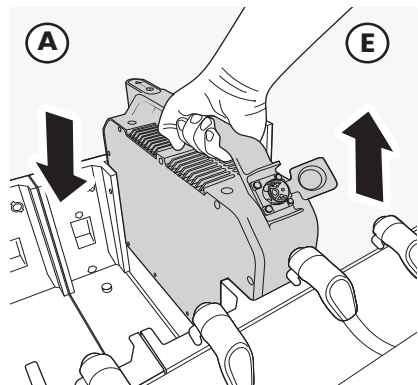
D



10



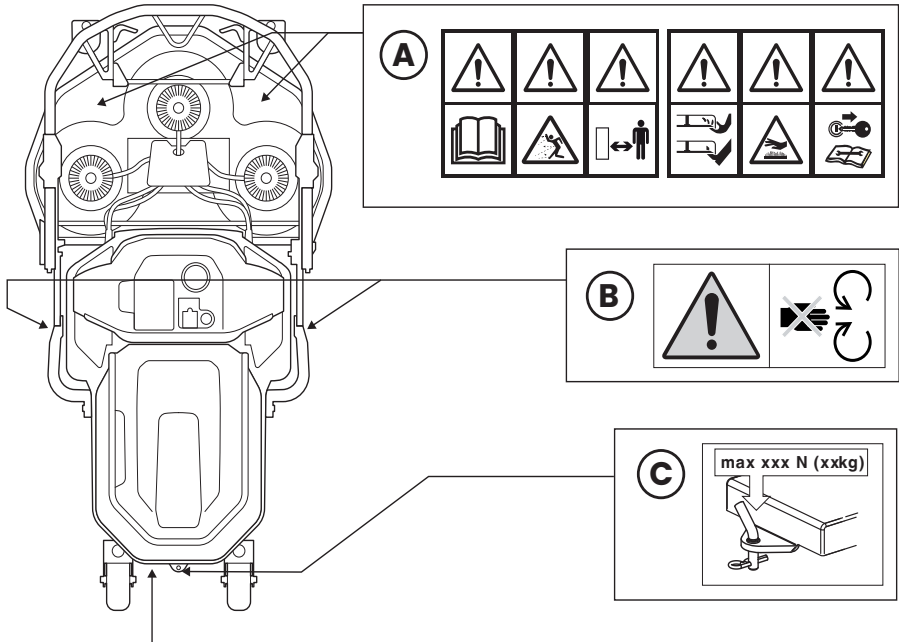
11



12



13



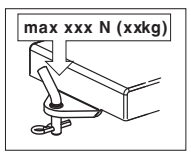
A



B



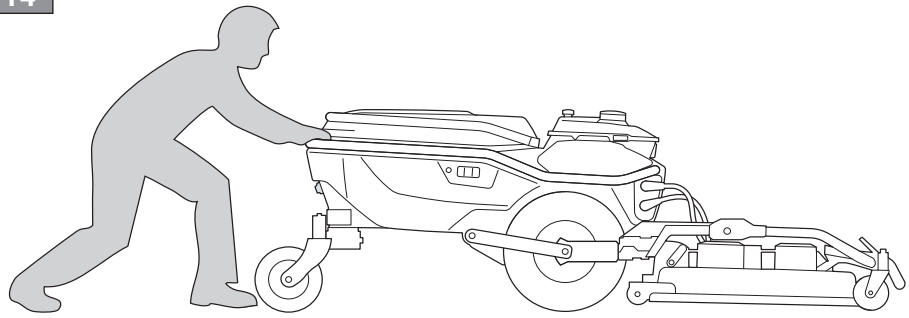
C



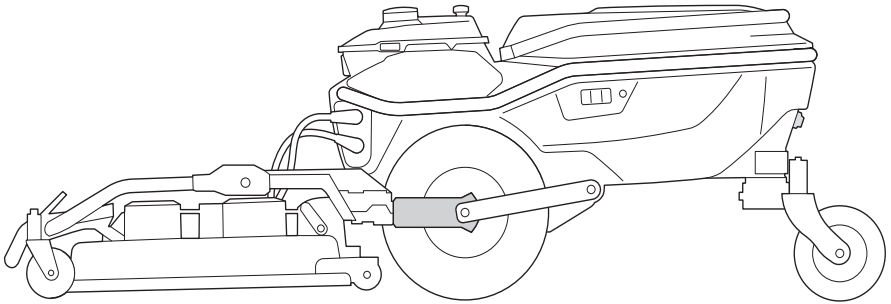
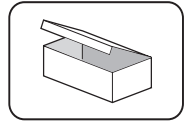
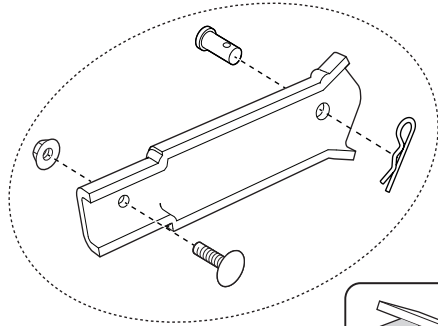
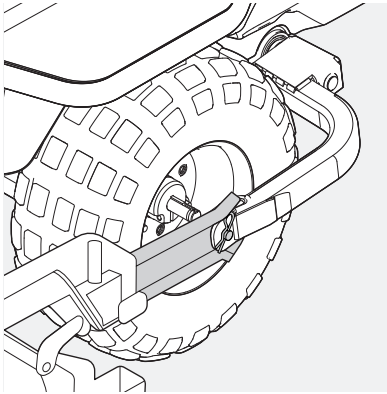
D



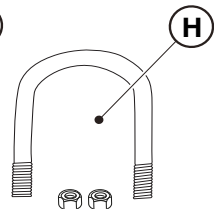
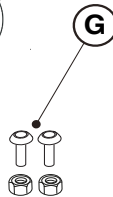
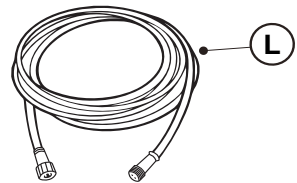
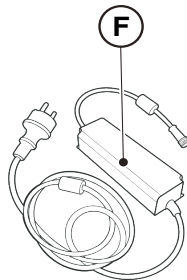
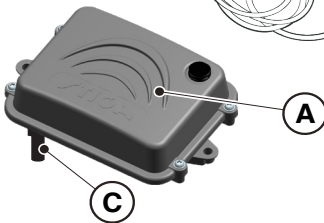
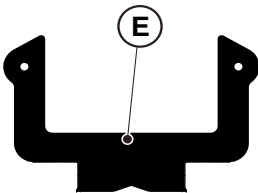
14



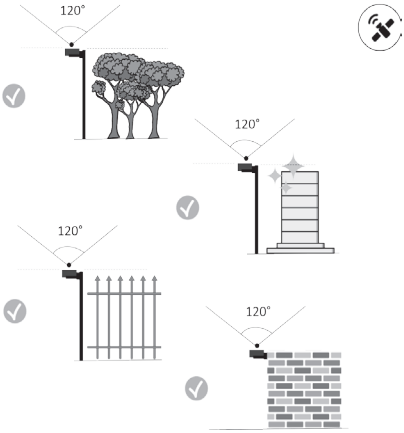
15



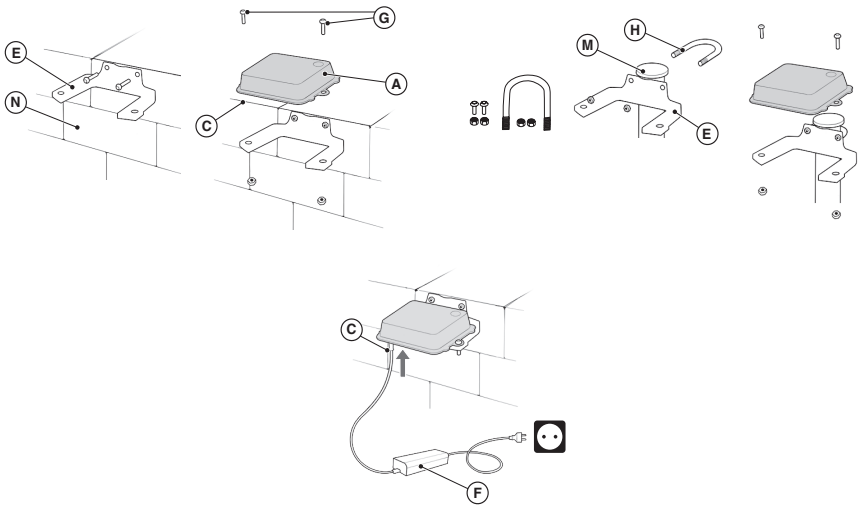
16



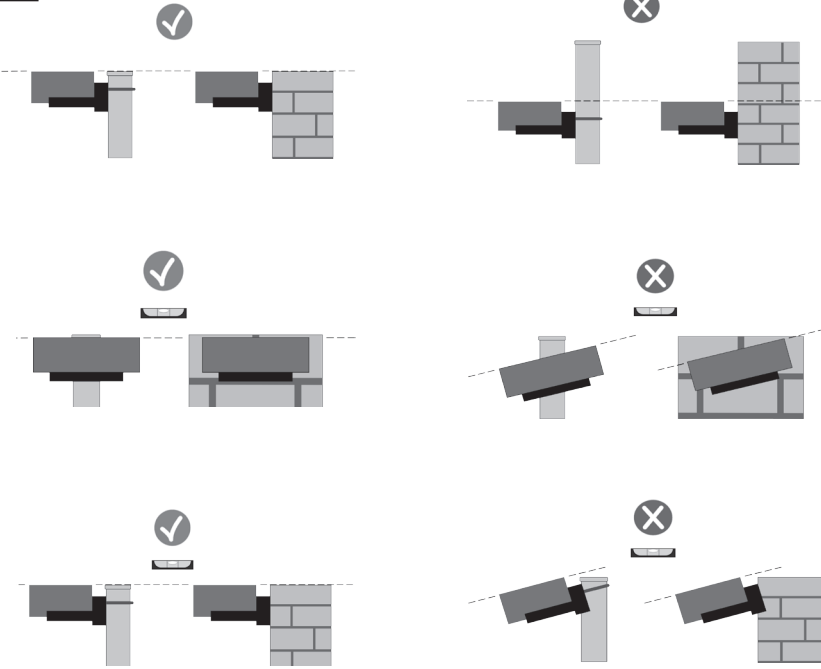
17



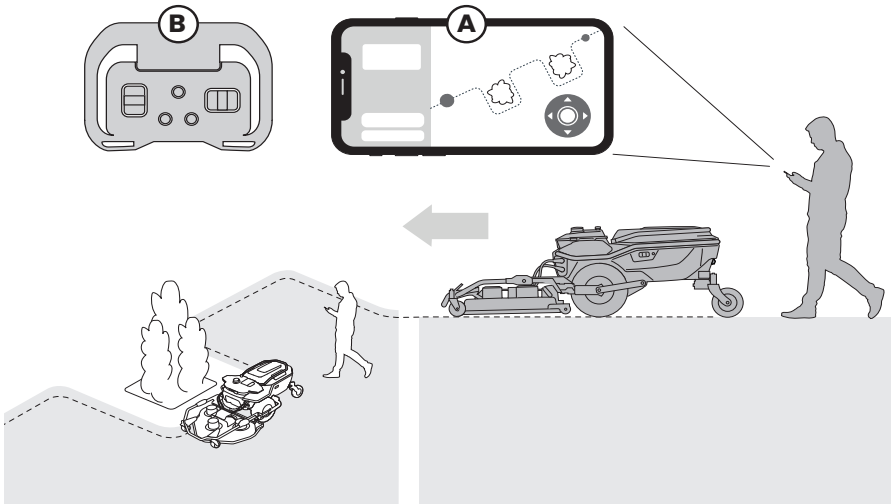
18



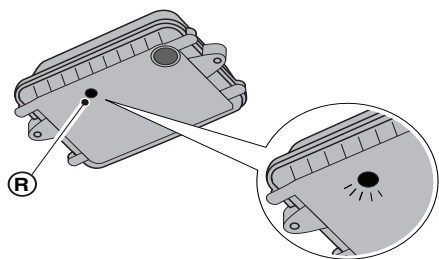
19



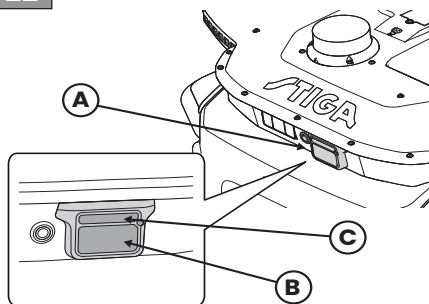
20



21



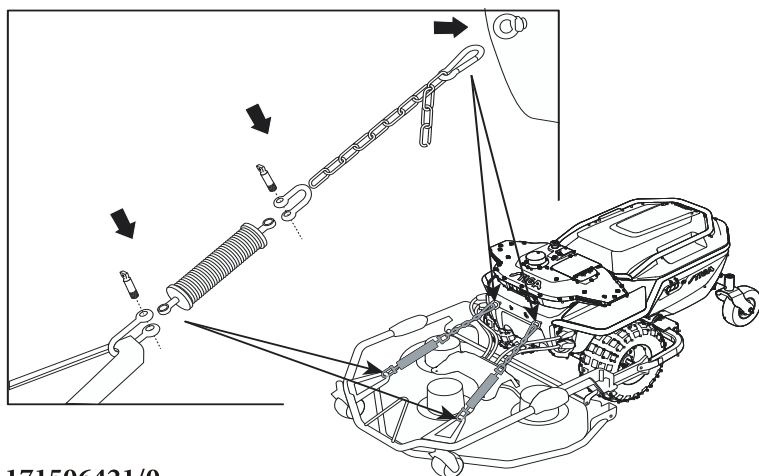
22



23



24



171506421/0

**INNEHÅLLSFÖRTECKNING**

1. SÄKERHETSNORMER.....	2
1.1 Allmänna säkerhetsanvisningar för elverktyg.....	2
1.2 Säkerhetsinformation .....	4
1.3 Säkra arbetsmetoder.....	6
2. INTRODUKTION .....	7
2.1 Allmän introduktion.....	7
2.2 Produktbeskrivning.....	8
2.3 Maskinkomponenter.....	8
2.4 Uppackning .....	9
2.5 Montering av tillbehör .....	9
2.6 Montering av frontalt tillbehör .....	9
2.7 Symboler och skyltar (fig. 13) .....	9
2.8 Stoppa och stänga av robotgräsklipparen på ett säkert sätt .....	11
2.9 Spak för koppling/urkoppling av traktionen .....	11
3. INSTALLATION.....	12
3.1 Kontroll av installationskraven .....	12
3.2 Kriterier för avgränsning av arbetsområden och förflyttningsvägar .....	13
3.3 Installation av komponenter.....	15
3.4 Installation av satellitreferensstationen (vid behov).....	15
3.5 Första aktivering av robotgräsklipparen.....	18
4. DRIFT .....	24
4.1 Komponenter för idrifttagning .....	24
4.2 Kontroll av säkerhetsanordningarna för att starta robotgräsklipparen på arbetsområdet .....	24
4.3 Manuell funktion av robotgräsklipparen .....	24
4.4 Beskrivning av reglagen som finns på robotgräsklipparen.....	25
4.5 Batteriladdning .....	27
4.6 Sätta i och ta bort batterierna från maskinen .....	29
4.7 Reglering av klipphöjden .....	29
4.8 Kameramodul, lidarsensormodul och ultraljudssensormodul .....	29
4.9 Funktion av satellitreferensstationen - statusindikatorlampa (om tillgänglig).....	30
5. UNDERHÅLL.....	30
5.1 Programmerat underhåll .....	31
5.2 Underhåll av skäraggatet.....	32
5.3 Rengöring.....	32
5.4 Vinterunderhåll och lagring av batteriet .....	33
5.5 Utbyte av batterier .....	34
6. TRANSPORT, LAGRING OCH BORTSKAFFANDE .....	34
6.1 Transport .....	34
6.2 Förvaring.....	35
6.3 Bortskaffande.....	35
7. FELSÖKNING .....	35
8. TEKNISKA UPPGIFTER .....	36
9. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING .....	37
10. GARANTI .....	38
10.1 Garantins täckning .....	38
11. VARUMÄRKEN OCH LICENSER.....	38

ANMÄRKNING: Anvisningarna i den här handboken gäller för den autonoma robotgräsklipparen. Om inget annat anges avser illustrationerna SRHB01-modellen.


## 1. SÄKERHETSNORMER



### SKYLDIGHET:

Läs noga före användning och spara för framtida konsultation.

### 1.1 ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ELVERKTYG

 **Läs alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer denna maskin. Bristande iakttagelse av anvisningarna som ges nedan kan leda till elchocker, brand och/eller svåra skador.**

**Spara alla anvisningar och instruktioner för framtida bruk.**

Termen "elverktyg" som nämns i anvisningarna gäller ditt eldrivna elverktyg (med kabel) eller batteridrivna elverktyg (utan kabel).

#### 1) Säkerhet på arbetsplatsen

- Håll arbetsplatsen ren och väl belyst.** *Ostädade områden eller dåligt upplysta underlättar för olyckor.*
- Använd inte elverktygen i atmosfärer som är explosiva, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gas eller damm.** *Elverktyg genererar gnistor som kan antända damm eller ångor.*
- Håll barn och andra åskådare borta när du använder elverktyget.** *Distractioner kan leda till förlorad kontroll.*

#### 2) Elektrisk säkerhet

- Stickkontakten till batteriladdarens kabel ska vara kompatibel med eluttaget. Ändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inte adaptrar med batteriladdarens kabel försedd med jordning.** *Stickkontakter som inte modifierats och är lämpliga för uttaget reducerar risken för elchock.*
- Undvik att kroppen kommer i kontakt med ytor i krets eller som är jordade som t.ex. rör, kylare, kök, kylskåp.** *Risk för elstötar ökar om kroppen kommer i kontakt med kretsar eller jordade enheter.*
- Utsätt inte elverktyget för regn eller fukt.** *Vatten kan komma in i elverktygen vilket kan öka risken för elstötar.*
- Använd inte kabeln på fel sätt. Använd inte kabeln för att transportera elverktyget, dra det eller för att koppla ur det från uttaget. Håll kabeln på avstånd från värme, olja, vassa kanter eller delar i rörelse.** *En skadad eller trasslig sladd ökar risk för elstötar.*
- När du använder elverktyget utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** *Om du använder en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.*
- Om det inte går att undvika att använda ett elverktyg i en våt miljö ska du använda ett uttag som är skyddat av en jordfelsbrytare (RCD).** *Användning av en RCD minskar risken för elektriska stötar.*

#### 3) Personlig säkerhet

- Var uppmärksam, kontrollera det du håller på med och använd sunt förnuft när du använder elverktyget.** *Använd inte elverktyget när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan orsaka allvarliga personskador.*
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE). Bär alltid skyddsglasögon.** *Användning av personlig skyddsutrustning som ansiktsmasker mot damm, skyddsskor med halkskydd, skyddshjälm eller hörselskydd, minskar personliga skador.*

- c) **Undvik oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är i läget "OFF" innan du kopplar in, tar tag i eller bär elverktuget.** *Om du bär elverktuget med fingret på strömbrytaren eller kopplar in det med strömbrytaren i läget "ON" leder till att olyckor lätt kan inträffa.*
- d) **Ta ur alla nycklar eller verktyg för reglering innan du slår på elverktuget.** *En nyckel eller ett verktyg som kommer i kontakt med en roterande del på elverktuget kan orsaka allvarliga personskador.*
- e) **Luta dig inte framåt. Stå alltid i stadig position och i rätt balans.** *Detta tillåter en bättre kontroll av elverktuget i oväntade situationer.*
- f) **Bär lämpliga kläder. Bär inga vida kläder eller smycken. Håll håret och kläder borta från delar i rörelse.** *Vida kläder, smycken eller långt hår kan fastna i delarna i rörelse.*
- g) **Om det finns anordningar som ska anslutas till anläggningar för insugning och uppsamling av damm, se till att de ansluts och används på lämpligt sätt.** *Användningen av dessa anordningar kan minska dammrelaterade risker.*
- h) **Låt aldrig den förtrogenhet du fått genom att ofta använda elverktuget leda till att du blir för säker och inte följer elverktugets säkerhetsprinciper.** *En oaktsam åtgärd kan orsaka allvarliga skador på en bråkdels sekund.*

#### 4) Användning och förvaring av den elektriska utrustningen

- a) **Överbelasta inte elverktuget. Använd rätt elverktyg för den specifika tillämpningen.** *Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den hastighet som den är konstruerad för.*
- b) **Använd inte elverktuget om brytaren inte kan starta eller stanna det.** *Ett elverktyg som inte kan manövreras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.*
- c) **Dra ut stickkontakten ur eluttaget och/eller ta ur batteriet ur elverktuget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller tar elverktuget i bruk igen.** *Dessa förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för oavsiktlig start av elverktuget.*
- d) **Förvara elverktuget när det inte används utom räckhåll för barn och låt den inte användas av personer som inte känner till elverktuget eller denna bruksanvisning.** *Elverktuget är farliga i oerfarna användares händer.*
- e) **Sköt underhållet av elverktuget och dess tillbehör. Kontrollera att de rörliga delarna är inriktade och fria i sina rörelser, att inga delar är trasiga och att det inte finns något annat som kan påverka elverktuget funktion.** *Om elverktuget går sönder ska den repareras innan den används. Många olyckor orsakas av dåligt underhåll av elverktuget.*
- f) **Håll alla vassa delar rena och ordentligt slipade.** *Ett lämpligt underhållsarbete av klippaggregat med bladen ordentligt slipade gör att man inte lätt fastnar och den blir lättare att kontrollera.*
- g) **Använd elverktuget och dess tillbehör enligt de medföljande instruktionerna och med tanke på arbetsförhållandena och typen av arbete som ska utföras.** *Användningen av ett elverktyg för andra åtgärder än de som förutses kan orsaka farliga situationer.*
- h) **Håll greppen och ytor torra, rena och utan spår av olja och fett.** *Hala grepp och gripytor tillåter inte att hantera och kontrollera verktyget på säkert sätt i oförutsedda situationer.*

#### 5) Användning och förvaring av det batteridrivna verktyget

- a) **För att ladda batterier, använd endast batteriladdare som rekommenderas av tillverkaren.** *En batteriladdare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk, elchock, uppvärmning eller läckage av frätande vätska från batteriet, om den används på ett annat batteripaket.*
- b) **Använd endast de specifika batterierna som förutses för ditt elverktyg.** *Användning av vilken annan batterierhet som helst kan skapa risk för kroppsskador och brand.*
- c) **När batteripaketet inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, t.ex. gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan kortsluta kontakterna.** *En kortslutning mellan batterikontakterna kan medföra förbränning eller brand.*
- d) **Ett batteri i dåligt skick kan orsaka att vätska läcker från batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Vid en oavsiktlig kontakt, skölj med vatten. Vid kontakt med ögonen, kontakta en läkare.** *Vätskan som läckt från batteriet kan orsaka irritationer på huden eller brännskador.*

- e) **Använd inte ett elverktyg eller ett batteri som skadats eller modifierats.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende, vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- f) **Utsätt inte batteripaketet eller elverktyget för eld eller för hög temperatur.** Exponering för eld eller temperatur över 130 °C kan orsaka explosion.
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteriet eller elverktyget utanför det temperaturområde som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller laddning vid en temperatur utanför det angivna intervallet kan skada batteripaketet och öka risken för brand.

## 6) Assistans

- a) **Låt reparera elverktyget av kvalificerad personal och använd endast originalreservdelar.** Detta gör så att säkerheten av den elektriska utrustningen bibehålls.
- b) **Utför inte reparationer på batteriet.** Reparationsaktiviteter ska utföras av tillverkaren eller en specialiserad kundtjänst.

## 1.2 SÄKERHETSINFORMATION

Under formgivning och konstruktion har man varit särskilt noga med aspekter som kan orsaka risker för hälsan och säkerheten för människor. Syftet med denna information är att sensibilisera användarna på att vara mycket uppmärksamma för att undvika all slags risk genom att undvika beteenden som inte respekterar föreskrifterna som anges.



### FARA:

Innan du använder robotgräsklipparen är det nödvändigt att känna till all information som finns i detta dokument.



### FARA:

Den här gräsklipparroboten är inte avsedd att användas av barn eller personer med en reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som inte har erfarenhet och nödvändiga kunskaper.



### ELEKTRISK FARA:

Innan du utför ingrepp som inställningar eller underhållsarbete, koppla ifrån elströmmen och aktivera säkerhetsanordningen.



### ELEKTRISK FARA:

Använd inte robotgräsklipparen med en skadad transformator strömkabel. En skadad kabel kan komma i kontakt med spänningssatta delar. Kabeln ska bytas ut av tillverkaren eller dess serviceverkstad eller en person med lämpliga kvalifikationer för att förhindra alla risker.



### ELEKTRISK FARA:

Använd endast batteriladdaren och mataren som levereras av tillverkaren. Användning av en olämplig laddare och strömförsörjning kan orsaka elektriska stötar och/eller överhettning.



### OBS:

Om det läcker ut vätska ur batteriet, ska de gällande komponenterna tvättas med vatten/neutraliserande medel. Undvik direktkontakt med batterivätskan. Vid kontakt med ögonen, vänd dig till en läkare.



### OBS:

Se till att det inte finns några människor, särskilt barn eller husdjur i närheten när robotgräsklipparen är igång. Annars programmerar du robotgräsklipparens aktivitet under de timmar då det inte finns människor i detta område.

**OBS:**

Arbetsområdet och i allmänhet de områden där robotgräsklipparen kan navigera måste avgränsas av en fysisk barriär som inte kan överskridas.

**OBS:**

Det arbetsområde eller de vägar som maskinen använder för sin förflyttning ska vara inställda så att de inte omfattar offentliga områden för att undvika skador på personer, egendom eller olyckor med fordon.

**OBS:**

Av säkerhetsskäl får satellitreferensstationen aldrig flyttas efter det att de virtuella gränserna, förflyttningsvägarna och de områden som ska undvikas har programmerats. Robotgräsklipparen kan röra sig utanför det programmerade arbetsområdet. Om referensstationen flyttas krävs en omprogrammering.

**OBS:**

Rör inte klippaggregatet när du justerar klipphöjden.

**OBS:**

För din säkerhet och för att undvika skador på personer, djur eller egendom måste operatören först känna till det område där robotgräsklipparen styrs manuellt (t.ex. under installationen). När du kör roboten ska du gå försiktigt för att undvika fall.

**OBS:**

Använd endast originalreservdelar.

**OBS:**

Installerade säkerhetsanordningar får inte ändras, kringgås eller tas bort.

**VARNING:**

Kontrollera att det inte finns några leksaker, verktyg, grenar, kläder eller andra föremål på gräsmattan som kan skada utrustningen.

**FÖRBUD:**

Sätt dig inte på gräsklipparroboten.

**FÖRBUD:**

Lyft aldrig gräsklipparroboten för att inspektera klippbladet eller transportera den när den är igång. För aldrig in händer och fötter under apparaten.

**FÖRBUD:**

Använd inte robotgräsklipparen när en sprinkler är igång.

**FÖRBUD:**

Tvätta inte gräsklipparroboten med en högtryckstvätt och sänk inte ner den i vatten, helt eller delvis.

**FÖRBUD:**

Använd inte robotgräsklipparen om den inte är helt intakt i alla sina delar. Vid skador, byt ut de berörda delarna.

**FÖRBUD:**

Det är absolut förbjudet att använda och ladda gräsklipparroboten i explosiva och brandfarliga miljöer.

**SKYLDIGHET:**

Kontrollera gräsklipparroboten visuellt regelbundet för att försäkra dig om att bladen och klippaggregatet inte är slitet eller skadat. Se till att gräsklipparroboten är i gott funktionsskick.

**SKYLDIGHET:**

Läs hela handboken noga, särskilt informationen som säkerhet och försäkra dig om att du har förstått den helt. Följ noggrant bruks-, underhålls- och reparationsanvisningarna.

**SKYLDIGHET:**

Operatörer som utför underhåll och reparationer måste känna till dess specifika egenskaper och säkerhetsstandarderna.

**SKYLDIGHET ATT BÅRA SKYDDSHANDSKAR:**

Använd personlig skyddsutrustning som förutses av tillverkaren, använd skyddshandskar särskilt vid ingrepp på klippaggregatet.

## 1.3 SÄKRA ARBETSMETODER

### Utbildning



Det är strängt förbjudet att använda maskinen utan monterat fronttillbehör.

- Läs instruktionerna noggrant, lär känna kommandona och maskinens korrekta användning.
- Låt aldrig barn, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller utan erfarenhet och kännedom, eller personer som inte känner till dessa instruktioner använda maskinen. Lokala regler kan begränsa operatörens ålder.
- Operatören eller användaren ska hållas ansvarig för olyckor eller faror som berör tredje part eller tredje parts utrustning.

### Förberedelse

- Se till att det automatiska avgränsningsstaketet är korrekt programmerat enligt anvisningarna.
- Kontrollera regelbundet området där maskinen används och ta bort stenar, pinnar, kablar och andra främmande föremål som kan hindra användningen.
- Utför regelbundet en visuell inspektion av knivarna, knivbultarna och klippaggregatet för att kontrollera att de inte är slitna eller skadade. Byt ut slitna eller skadade knivar och bultar parvis för att bibehålla maskinens balans.
- Varningsskyltar måste placeras runt maskinens arbetsområde, om den används i allmänna utrymmen eller i utrymmen som är öppna för allmänheten. Signalerna ska ha följande text: "Varning! Automatisk gräsklippare! Håll dig på avstånd från maskinen! Övervaka barn!"

### 1.3.1 Funktionssätt

#### Allmän information

- Använd inte maskinen med trasiga skydd eller om säkerhetsanordningar inte är installerade, till exempel utan skydd.
- Lägg inte händer eller fötter nära eller under de roterande delarna. Håll dig alltid borta från tömningsöppningen.
- Rör inte vid maskinens rörliga delar innan de har stannat helt.
- Använd alltid robusta skor och långbyxor när du använder maskinen.
- Lyft eller transportera inte maskinen när elmotorn är igång.

- f. Ta bort inaktiveringsenheten från enheten:
  - Innan du tar bort ett hinder;
  - Innan du kontrollerar, rengör eller utför arbeten på maskinen;
  - Om maskinen träffas av ett främmande föremål, kontrollera om maskinen är skadad;
  - Om maskinen börjar vibrera onormalt, kontrollera om den är skadad innan du startar om den.
- g. Låt inte maskinen vara på utan uppsikt i närvaro av husdjur, barn eller andra personer i närheten.

### Underhåll och förvaring

- a. Dra åt alla muttrar, bultar och skruvar ordentligt för säker maskinanvändning.
- b. Kontrollera robotgräsklipparen ofta med avseende på slitage eller försämring.
- c. Av säkerhetsskäl är det nödvändigt att byta ut slitna eller skadade delar.
- d. Se till att knivarna endast byts ut med lämpliga reservdelar.
- e. Se till att batterierna laddas med rätt laddare som rekommenderas av tillverkaren. En felaktig användning kan leda till elektriska stötar, överhettning eller läckage av frätande vätska från batteriet.
- f. Vid elektrolytläckage, tvätta med vatten/neutraliseringsmedel och kontakta läkare vid kontakt med ögonen etc.
- g. Maskinunderhåll måste utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.

### Kvarstående risker

- Även om produkten uppfyller alla säkerhetskrav kan det finnas ytterligare risker på grund av felaktig installation och/eller oförutsägbara situationer. Det är därför nödvändigt att hålla det område där produkten används fritt från föremål, människor och djur. Informera alla personer som kan ha tillträde, även tillfälligt, till arbetsområdet om de möjliga farorna.
- Risk för utflygande föremål mot kroppen, djur och föremål. Håll ett säkerhetsavstånd på minst 8 meter från maskinen när den är i drift.
- Vid åskväder med risk för blixtnedslag och vid risk för dåliga väderförhållanden rekommenderar vi att du inte använder produkten och att du kopplar bort all kringutrustning från strömförsörjningen. För att använda produkten, återanslut kringutrustningen till strömförsörjningen enligt instruktionerna i handboken.

## 2. INTRODUKTION

### 2.1 ALLMÄN INTRODUKTION

#### 2.1.1 Syfte med bruksanvisningen

---

ANMÄRKNING: Denna handbok uppdateras och revideras regelbundet. Innan du använder maskinen, se till att du har laddat ner den senaste versionen.

---

Denna handbok är en integrerad del av utrustningen och är avsedd att tillhandahålla den information som är nödvändig för dess användning.

Förvara den här handboken under apparatens livslängd så att den alltid finns till hands när den behövs för konsultation.

Mottagaren av handboken är användaren av utrustningen, som är skyldig att noggrant läsa informationen i den och tillämpa den strikt för att skydda människors säkerhet och för att undvika skador.

Följande symboler har använts för att markera texter av betydelse.



**FARA \ OBS \ VARNING:**

Piktogrammen i en triangel med gul bakgrund och en svart linje indikerar fara\obs\varning!

**FÖRBUD:**

Piktogrammen i en överkorsad cirkel med vit bakgrund och en röd streck indikerar förbud.

**SKYLDIGHET:**

Piktogrammen i en cirkel med blå bakgrund anger skyldigheter.

---

ANMÄRKNING: Indikerar teknisk information av särskild betydelse som inte ska försummas.

---

## 2.2 PRODUKTBESKRIVNING

Robotgräsklipparen (fig. 1 och 2) är utformad och konstruerad för automatisk gräsklippning i av trädgårdsgräsmattor när som helst under dagen eller på natten.

Enligt de olika egenskaperna på ytan som ska klippas kan robotgräsklipparen programmeras för att arbeta på flera områden som avgränsas av en virtuell gräns och är anslutna med virtuella förflyttningsvägar.

Under driften klipper robotgräsklipparen inom området som begränsas av en virtuell gräns (fig. 7.A). När robotgräsklipparen är nära den virtuella gränsen (fig. 7.A) eller stöter på ett hinder (fig. 7.B) ändrar den sin bana enligt den valda navigeringsstrategin.

Robotgräsklipparen klipper hela den avgränsade gräsmattan automatiskt.

En användning av speciella tillbehör, som förutses av tillverkaren som originalutrustning eller som kan köpas separat, gör att detta arbete kan utföras på olika sätt som du kan se i den här handboken eller i instruktionerna som medföljer varje tillbehör.

Produkten fungerar via satellitsignal och tar emot satellitkorrigeringsdata från STIGA Cloud. Robotgräsklipparens driftsteknik bygger på datakommunikation mellan STIGA:s moln och själva roboten. För att kunna använda produkten krävs dessutom en mobil enhet (smartphone/surfplatta), med undantag för manuell gräsklippning, och användning av tillbehör för vilken det krävs en radiostyrning (kod 2RR001004/ST1), som finns som tillbehör och består av en sändare och en mottagare.

Robotgräsklipparen är utrustad med en kameramodul, lidar- och ultraljudssensorer för att undvika eventuella hinder i arbetsområdet och förbättra navigationsprestandan.

Vilken som helst annan användning anses som farlig och orsakar kroppsskador och/eller materialskador. Följande utgör felaktig användning: transportera personer, barn eller djur på maskinen; låta sig transporteras av maskinen; använda maskinen för att dra eller skjuta laster utan att använda det avsedda tillbehöret för dragning, använda maskinen för att klippa vegetation annat än gräs, om inte med hjälp av de specifika redskap som är avsedda och rekommenderade.

---

ANMÄRKNING: För att robotgräsklipparen ska kunna användas måste det finnas en anslutning till ett mobilt nätverk på installationsplatsen. Kontrollera i förväg att mobiltäckningen är tillräcklig på stiga.com eller via appen. Nätverksleverantören kan ändras när som helst i enlighet med kommersiella avtal.

---



---

ANMÄRKNING: För att fungera tar robotgräsklipparen emot satellitkorrigeringsdata som överförs via STIGA Cloud. Satellitkorrigeringsignalen är tillgänglig i många länder. Kontrollera i förväg att satellitkorrigeringsignalen finns på installationsplatsen på stiga.com eller via appen. Om satellitkorrigeringsignalen inte är tillgänglig på installationsplatsen måste en satellitpreferensstation installeras, som finns som tillbehör.

---

## 2.3 MASKINKOMPONENTER

- a. Drivhjul (fig. 1.G)
- b. Svänghjul (fig. 1.H)
- c. Konsol (kontrollpanel) (fig. 2.D)
- d. Batterilucka (fig. 1.F)
- e. Batterier (fig. 2.B)
- f. Tillbehörshållare med snabbkoppling (fig. 1.E)
- g. Högspänningskontakter 56 V (fig. 1.C)
- h. Lågspänningskontakt 12 V (fig. 1.D)

- i. Klippaggregatens enhet (fig. 1.A)
- j. Klippaggregat (knivar) (fig. 1.B)
- k. Knivmotor (fig. 2.A)
- l. Dragning (fig. 1.I)
- m. Radiostyrning (fig. 4.D) (tillbehör - ingår inte)
- n. Varningslampa (fig. 2.C)
- o. Lidarsensorer (fig. 2.G)
- p. Ultraljud (fig. 2.H)
- q. Kamera (fig. 2.F)
- r. Stoppknapp (fig. 2.E)
- s. Strålkastare (fig. 1.M)
- t. Laddningskontakt (fig. 1.N)
- u. Dragkrok (fig. 2.I)

## 2.4 UPPACKNING

Nedan följer alla steg för att utföra uppackningen på rätt sätt:

1. öppna robotgräsklipparens förpackning;
2. ta ut tillbehören;
3. Ta ut robotgräsklipparen.



### OBS:

Se till att ta bort allt förpackningsmaterial från robotgräsklipparen innan du använder den.



### WARNING:

För att undvika skador ska du vara försiktig när du packar upp robotgräsklipparen så att du inte kommer i kontakt med farliga delar.

## 2.5 MONTERING AV TILLBEHÖR

Se monteringsguiden som levereras tillsammans med varje tillbehör.

## 2.6 MONTERING AV FRONTALT TILLBEHÖR

Se installationsanvisningarna för tillbehöret (fig. 15, fig. 24).

**ANMÄRKNING** Se handboken för det frontala tillbehöret.

## 2.7 SYMBOLER OCH SKYLTAR (FIG. 13)



### WARNING:

Läs användarens instruktioner innan du börjar använda produkten.



### WARNING:

Risk för utflygande föremål mot kroppen.



### WARNING:

Håll ett säkerhetsavstånd på minst 8 meter från maskinen när den är i drift.





**VARNING:**  
Placera inte händer eller fötter nära eller under klippaggregatets öppning.



**VARNING:**  
Håll dig på avstånd från varma ytor.



**VARNING:**  
Ta bort spärranordningen och läs instruktionerna innan du utför underhåll eller reparationer.



Högsta tillåtna bogserbara last (100 kg) (fig. 13.C).  
Anger den maximala vikt som kan bogseras av maskinen.



**VARNING:**  
**Risk för klämskador** (Fig. 13.B).  
Etiketten sitter bredvid tillbehörshållarna med snabbkoppling.



**VARNING:**  
Sätt dig inte på maskinen.



**FÖRBUD:**  
Se till att det inte finns några personer (särskilt barn, äldre eller funktionshindrade) och husdjur i arbetsområdet medan maskinen är i drift.  
Håll barn, husdjur och övriga personer på ett säkert avstånd när maskinen är igång.



**FÖRBUD:**  
Använd inte högtryckstvättar på maskinen för att rengöra eller tvätta den.



Använd originalt nätaggregat med de specifikationer som står på märkskylten.



Symbol för likströmsförsörjning.

**IPXX**

Skyddsklass mot inträngning av fasta ämnen och vatten.



Avfall från elektrisk och elektronisk utrustning, som ska levereras till lämpliga anläggningar för återvinning och bortskaffande.



Ljudeffektnivå som garanteras



Bär skyddsglasögon



Använd hörselskydd



Använd skyddshandskar



Bär skyddsskor

## 2.8 STOPPA OCH STÅNGA AV ROBOTGRÄSKLIPPAREN PÅ ETT SÄKERT SÄTT



### SKYLDIGHET:

Stäng alltid av robotgräsklipparen under säkra förhållanden före rengöring, transport eller underhåll.

#### Förfarande:

1. Om maskinen är i rörelse blockeras automatiskt förflyttningen framåt och knivarnas rotation om avståndet till hindret är mindre än 1,10 m. Om maskinen inte stannar, tryck på nödstoppknappen (fig. 2.E).
2. Tryck på "STOP"-knappen (fig. 3.D) för att stoppa robotgräsklipparen i säkra förhållanden och öppna skyddskåpan (fig. 3.A).
3. Tryck på avstängningsknappen (fig. 3.E) i några sekunder och vänta tills lysdioden på samma knapp slocknar.
4. När lysdioden har slocknat (fig. 3.E), tar du ut säkerhetsnyckeln (fig. 3.C) för att stänga av robotgräsklipparen under säkra förhållanden.
5. Stäng skyddskåpan (fig. 3.A).
6. Robotgräsklipparen stoppas eller stängs av under säkra förhållanden.

## 2.9 SPAK FÖR KOPPLING/URKOPPLING AV TRAKTIONEN

Spak för koppling/urkoppling av traktionen (fig. 1.L) gör det möjligt att flytta maskinen manuellt utan att starta den.

Denna styrspek har två lägen, som indikeras av följande symboler:



1. **Traktion kopplad: med spaken i horisontellt läge, kan maskinen flyttas med maskinen inkopplad med hjälp av motorerna.**



2. **Traktion frånkopplad: med spaken nedåt kan maskinen flyttas för hand utan att starta den.**



#### OBS:

Lämna inte maskinen oövervakad med spaken i läge 2 (traktion frånkopplad).



#### OBS:

Flytta inte maskinen manuellt i sluttningar.



#### SÄKERHETSANVISNINGAR:

Kopplings/urkopplingsspaken ska aldrig befinna sig i mellanläge. Detta överhettar och skadar traktionen.

### 3. INSTALLATION



**VARNING:**

Installerade säkerhetsanordningar får inte ändras, kringgås eller tas bort.



**ELEKTRISK FARA:**

Det är nödvändigt att ha tillgång till ett strömutfatt som uppfyller gällande lagar i användningslandet.



**ELEKTRISK FARA:**

Apparaten ska skyddas med en differentialbrytare (RCD - Residual Current Device) med brytström på högst 30 mA.



**ELEKTRISK FARA:**

Anslut inte nätaggregatet till ett strömutfatt om kontaktdonet eller kabeln är skadad. Anslut inte och rör inte vid en skadad kabel innan den har kopplats bort från strömförsörjningen. En skadad kabel kan komma i kontakt med spänningsatta delar.



**VARNING:**

Nätkabeln, nätaggregatet, förlängningskabeln och alla andra elektriska kablar som inte hör till produkten måste förbli utanför klippområdet för att hålla dem borta från farliga rörliga delar och för att undvika skador på kablarna som kan leda till kontakt med strömförande delar.

---

ANMÄRKNING: För att fungera tar robotgräsklipparen emot satellitkorrigeringsdata som överförs via STIGA Cloud. Satellitkorrigeringssignalen är tillgänglig i många länder. Kontrollera i förväg att satellitkorrigeringssignalen finns på installationsplatsen på stiga.com eller via appen. Om satellitkorrigeringssignalen inte är tillgänglig på installationsplatsen måste en satellitreferensstation installeras, som finns som tillbehör (se kap. 3.4).

---

#### 3.1 KONTROLL AV INSTALLATIONSKRAVEN

Nedan följer anvisningar för att kontrollera nödvändiga krav och förbereda trädgården innan installationen fortsätter.

##### 3.1.1 Kontroll av trädgården

- Kontrollera trädgårdens tillstånd för att se om det finns virtuella gränser, hinder och områden som ska uteslutas.
- Kontrollera att gräsmattan som ska klippas är jämn och utan hål, stenar eller andra hinder. Rensa gräsmattan vid behov.
- Jämna till marken så att inga pölar bildas till följd av regn.
- Vid den första installationen måste gräsets ursprungliga höjd ligga inom robotgräsklipparens arbetsområde: 20-95 mm. Förbered vid behov trädgården med en traditionell gräsklippare.

Robotgräsklipparen fungerar via en satellitsignal. Satellitsignalens precision kan påverkas av:

- Förekomst av hinder runt anläggningen eller inom arbetsområdet, t.ex. täta lövträd, häckar, murar, metallstängsel, byggnader och reflekterande ytor som glas- eller metallväggar.
- Ogymsamma väderförhållanden, t.ex. tät dimma, hög molnighet, kraftigt regn eller snöfall.

Vid funktionsfel ska området uteslutas från robotgräsklipparens arbetsområde.

### 3.1.2 Kontroller för fastställande av virtuella gränser

1. Kontrollera att arbetsområdets maximala lutning är mindre än eller lika med 27 % (se avsnitt 8 "TEKNISKA SPECIFIKATIONER"). För att definiera de virtuella gränserna, följ de regler som visas i fig. 5.
  - a. om lutningen är  $\leq 15$  % kan den virtuella gränsen placeras som i figuren;
  - b. om lutningen är  $> 15$  %, måste installationen inkludera det lutande området med hänsyn till det avstånd som anges i figuren;
  - c. om lutningen är  $< 27$  % och det lutande området inte är en del av den del av trädgården som ska klippas, måste avståndet som anges i figuren respekteras;
  - d. om lutningen är  $> 27$  % måste det lutande området uteslutas med hänsyn till det avstånd som anges i figuren.



**VARNING:**

Roboten kan klippa ytor med en maximal lutning på 27 %.

Om de här instruktionerna inte iakttas, kan hjulen slira och hamna utanför arbetsområdet



**VARNING:**

Områden med högre lutningar än de tillåtna värdena får inte klippas. Placera därefter den virtuella gränsen innan lutningen för att utesluta klippning av den delen av gräsmattan.

2. Kontrollera hela arbetsytan: bedöm hinder och områden som ska uteslutas från arbetsområdet som måste programmeras som ett område som ska undvikas (fig. 7.B).

### 3.2 KRITERIER FÖR AVGRÄNSNING AV ARBETSOMRÅDEN OCH FÖRFLYTTNINGSVÄGAR



**VARNING:**

Vid programmering av virtuella gränser, överföringsvägar och områden som ska undvikas måste man hålla ett avstånd på minst 6 meter från gräsklipparen.



**VARNING:**

Avstånden som anges i denna handbok avser gräsklipparmaskinen. Om det finns olika tillbehör, se den specifika handboken.

#### 3.2.1 Minimavstånd för virtuella gränser och avstånd för avgränsning

**Förfarande:**

1. Om det finns en trottoar eller uppfart på samma nivå som gräsmattan kan den virtuella gränsen sammanfalla med trottoarkanten (fig. 6.A).
2. Om det finns en simbassäng, en damm eller en utgrävning måste den virtuella gränsen planeras på ett avstånd av minst 3 meter (fig. 6.B). Om bassängen, dammen eller utgrävningen ligger i slutet av en sluttning måste den virtuella gränsen programmeras på ett avstånd av minst 5 meter (fig. 6.C).
3. När det gäller träd med utskjutande rötter måste den virtuella gränsen programmeras så att robotgräsklipparen inte kan åka över ojämna ytor (fig. 6.D).
4. Den virtuella gränsen måste programmeras så att robotgräsklipparen håller sig minst 1,10 m från områden med grus eller krossad sten (fig. 6.E).
5. För sluttande områden ska du följa anvisningarna i avs. 3.1.2.
6. När det gäller kontinuerliga konstruktionselement (murar, staket, häckar etc.) med en höjd på över 50 cm måste den virtuella gränsen planeras på ett avstånd av minst 1,10 m (fig. 6.F).
7. I alla andra fall måste den virtuella gränsen respektera ett minsta avstånd på 1,10 m mellan robotgräsklipparen och hindret (fig. 6.G/H).
8. Om hindren är mindre än 150 cm från varandra ska de avgränsas som ett enda hinder med iakttagande av de avstånd som anges ovan (fig. 6.I).

**OBS:**

Arbetsområdet och i allmänhet de områden där robotgräsklipparen kan navigera måste avgränsas av en fysisk barriär som inte kan överskridas.

**VARNING:**

Om lutningen är större än 27 % måste det lutande området uteslutas från klippområdet (se avs. 3.1.2).

### 3.2.2 Smala passager

#### Förfarande:

1. När det gäller smala passager måste avståndet mellan två virtuella gränser vara  $Z \geq 2$  m (fig. 7.C).
2. Vid en passage där avståndet mellan de virtuella gränserna skulle vara  $Z < 2$  m, skulle den del av området som ligger bortom det trånga området (fig. 7.D) inte kunna nås automatiskt av robotgräsklipparen. I detta fall måste två separata virtuella klippzoner programmeras (fig. 7.E) och koppla samman dem med en virtuell förflyttningssväg (fig. 7.F).
3. Om det inte är möjligt att koppla samman de två områdena med en virtuell förflyttningssväg, skall den del av området som ligger bortom de trånga området betraktas som ett "stängt område" (se avs. 3.2.3).

### 3.2.3 Stängda områden

Områden som inte kan nås på egen hand av robotgräsklipparen via en virtuell överföringsväg måste programmeras som "stängt område" (tillval i appen).

Varje stängt område kan ha en maximal yta (se tabellen med tekniska data). Om det är nödvändigt att täcka ett större område än vad som maximalt kan hanteras av ett enda stängt område, dela upp området i flera stängda områden.

För registrering av stängda områden är det nödvändigt att följa samma kriterier som i avs. 3.2.1.

Robotgräsklipparen måste föras in i varje stängt område för hand och startas manuellt.

### 3.2.4 Förflyttningssvägar

Trädgårdsområden mellan vilka det finns områden som inte ska klippas ska förbindas med varandra med hjälp av förflyttningssvägar. Förflyttningssvägar måste respektera den maximala lutningsgränsen på 20 %.

1. Välj den enklaste förflyttningssvägen bland de möjliga passagera, som ger störst avstånd till eventuella hinder och som inte korsar områden som normalt används för parkering, fordonstransport eller där det finns mycket människor.
2. Förflyttningssvägarna omfattar en manöverzon som sträcker sig 2 m till höger och 2 m till vänster om den registrerade banan (fig. 8.D). Följande minimiavstånd mellan manöverzonen och de olika trädgårdselementen måste respekteras:
  - 1,10 m från hinder som avgränsas av virtuella omkretsar eller zoner som inte ska klippas (fig. 8.A);
  - 1,10 m från fasta obegränsade hinder eller kontinuerliga konstruktionselement (fig. 8.B);
  - 1,10 m från allmänna vägar (fig. 8.C);
  - 1,10 m från bassänger (fig. 8.E);
  - 1,10 m från gångvägar (fig. 8.F);
  - 1,10 m från stup eller branta sluttningar (fig. 8.G);
  - 1,10 m från trottoarer (fig. 8.H).
3. Vid smala passager där ovanstående avstånd inte kan respekteras måste passagen avgränsas med hinder som inte kan gås över, om sådana inte redan finns.

---

ANMÄRKNING: Förflyttningssvägar som registreras i smala passager kan ha otillräcklig mottagning av satellitsignaler, vilket påverkar robotgräsklipparens precision under drift.

---

### 3.3 INSTALLATION AV KOMPONENTER



**ELEKTRISK FARA:**

Använd endast batteriladdaren och mataren som levereras av tillverkaren. Felaktig användning kan orsaka elektriska stötar och/eller överhettning.



**OBS:**

Fara för skärsår på händerna och fötter.

Använd skyddshandskar och skyddsskor för att undvika skärsador på händer och fötter.



**OBS:**

Fara för att få fint damm i ögonen.

Använd skyddsglasögon för att undvika risken att få fint damm i ögonen.



**ELEKTRISK FARA:**

Anslut strömförsörjningen först när alla installationsprocesser är klara. Stäng av huvudströmmen om så behövs under installationen.



**ELEKTRISK FARA:**

För att genomföra elanslutningen måste det finnas en strömuttag i närheten av installationsområdet. Se till att elanslutningen överensstämmer med gällande lagar i användningslandet.



**OBS:**

Apparaten ska skyddas med en differentialbrytare (RCD - Residual Current Device) med brytström på högst 30 mA.

#### 3.3.1 Laddning av robotgräsklipparen efter installation

Innan du använder produkten för första gången, ladda batterierna helt (se avsnitt 4.5).

### 3.4 INSTALLATION AV SATELLITREFERENSSTATIONEN (VID BEHOV)

För att fungera tar robotgräsklipparen emot satellitkorrigeringsdata som överförs via STIGA Cloud. Satellitkorrigeringssignalen är tillgänglig i många länder. Kontrollera i förväg att satellitkorrigeringssignalen finns på installationsplatsen på [stiga.com](https://stiga.com) eller via appen. Om satellitkorrigeringssignalen inte är tillgänglig på installationsplatsen måste en satellitreferensstation installeras, som finns som tillbehör.

Följ guiden i appen för att kontrollera satellitkorrigeringssignalen på robotgräsklipparens installationsplats. Om satellitkorrigeringssignalen inte är tillgänglig på installationsplatsen, följ instruktionerna nedan för att installera satellitreferensstationen (ingår ej).



**OBS:**

Av säkerhetsskäl får satellitreferensstationen aldrig flyttas efter det att de virtuella gränserna, förflyttningssvägarna och de områden som ska undvikas har programmerats. Robotgräsklipparen kan röra sig utanför det programmerade arbetsområdet. Om referensstationen flyttas krävs en omprogrammering.



**OBS:**

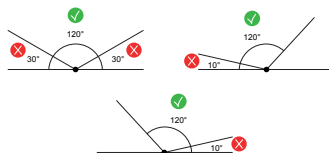
Av säkerhetsskäl har programmeringen av virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas utförts med hjälp av satellitkorrigeringssignalen. Om du därefter vill använda robotgräsklipparen via en satellitreferensstation måste en omprogrammering göras. Likaså, om programmeringen av virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas har utförts med hjälp av en satellitreferensstation och du sedan vill använda robotgräsklipparen via satellitkorrigeringssignal, måste en omprogrammering göras.

## 3.4.1 Kontroller vid installationen av satellitreferensstationen

 <p><b>ELEKTRISK FARA:</b> Använd endast batteriladdaren och mataren som levereras av tillverkaren. Felaktig användning kan orsaka elektriska stötar och/eller överhettning.</p>	 <p><b>ELEKTRISK FARA:</b> Apparaten ska skyddas med en differentialbrytare (RCD - Residual Current Device) med brytström på högst 30 mA.</p>
 <p><b>ELEKTRISK FARA:</b> För att genomföra elanslutningen måste det finnas en strömuttag i närheten av installationsområdet. Se till att elanslutningen överensstämmer med gällande lagar i användningslandet.</p>	 <p><b>ELEKTRISK FARA:</b> Anslut strömförsörjningen först när alla installationsprocesser är klara. Stäng av huvudströmmen om så behövs under installationen.</p>
 <p><b>SKYLDIGHET ATT BÄRA SKYDDSHANDSKAR:</b> Använd skyddshandskar för att undvika fara för skärning av händerna.</p>	 <p><b>SKYLDIGHET ATT BÄRA SKYDDSGLASÖGON:</b> Använd skyddsglasögon för att undvika risken att få fint damm i ögonen.</p>
 <p><b>ELEKTRISK FARA:</b> Anslut inte nätaggregatet till ett strömuttag om kontaktdonet eller kabeln är skadad. Anslut inte och rör inte vid en skadad kabel innan den har kopplats bort från strömförsörjningen. En skadad kabel kan komma i kontakt med spänningssatta delar.</p>	

Satellitreferensstationen måste placeras i ett område där himlen är fullt synlig. Satellitreferensstationen måste placeras ovanför störande element som täta lövträd, häckar, murar, metallstängsel, byggnader och reflekterande ytor som glas- eller metallväggar. Anslutning till ett eluttag krävs (fig. 17).

ANMÄRKNING: Himlen anses vara fullt synlig när den är klar i en vinkel på minst 120° i alla riktningar.



## 3.4.2 Förfarande vid installationen av satellitreferensstationen

Enligt fig. 16 måste installationen av satellitreferensstationen (A) göras med hjälp av fästbeslaget (E). Ett nätaggregat (F) och en anslutning till ett eluttag krävs för strömförsörjning.

Förbered installationsområdet för nätaggregatet (F) så att det är skyddat mot solstrålning och så att det inte kan hamna i vatten under alla väderförhållanden.

**OBS:**

Nätkabeln, nätaggregatet, förlängningskabeln och alla andra elektriska kablar som inte hör till produkten måste förbli utanför klippområdet för att hålla dem borta från farliga rörliga delar och för att undvika skador på kablarna som kan leda till kontakt med strömförande delar.

**OBS:**

Nätkabeln och nätaggregatet måste placeras så att de inte utgör en fara för barn, personer eller djur.

**OBS:**

Av säkerhetsskäl får satellitreferensstationen aldrig flyttas efter det att de virtuella gränserna, förflyttningvägarna och de områden som ska undvikas har programmerats. Robotgräsklipparen kan röra sig utanför det programmerade arbetsområdet. Om referensstationen flyttas krävs en omprogrammering.

**Krav och skyldigheter:**

Följande komponenter behövs (se fig. 16):

(A) Satellitreferensstation;

(E) Fästbeslag;

(H) Bygel för montering på stolpe eller skruvar för väggmontering (ingår inte);

(G) Skruvar för att fästa satellitreferensstationen på fästet;

(F) Nätaggregat;

(L) Förlängningskabel.

**Förfarande (fig. 18):**

1. Kontrollera installationskraven i avsnitt 3.4.1.

2. Fäst fästet (E) på väggen (N) med hjälp av fästskruvarna (ingår inte) och se till att det är plant. Om du monterar på en stolpe (M), använd den medföljande bygeln (H) för att fästa fästet (E).

3. Sätt fast satellitreferensstationen (A) på fästet (E) med kontakten (C) nedåt med hjälp av skruvarna (G). Se till att stationen är i ett perfekt horisontellt läge. Anslut satellitreferensstationen till nätaggregatet (F) eller till förlängningskabel via kontakten (C) och skruva på ringmuttern.

4. Säkra nätkabeln så att den inte kan skadas eller utgöra en fara.

5. Anslut nätaggregatets kontakt (F) till eluttaget.

---

ANMÄRKNING: Satellitreferensstationens överdel ska ligga så nära väggens eller stolpens överdel som möjligt (fig. 18/19).

---

ANMÄRKNING: Vid behov kan kabeln till satellitreferensstationen förlängas med hjälp av förlängningskablar, som finns som tillbehör. Det är tillåtet att använda högst två förlängningskablar på fem meter eller en kabel på 15 meter.

---

ANMÄRKNING: För att undvika störningar måste satellitreferensstationen installeras minst 400 cm från andra satellitreferensstationer som kan finnas i närheten.

---

**WARNING:**

Den yta eller stolpe som satellitreferensstationen är fäst vid måste vara stabil och får inte röra sig, svänga eller rotera, t.ex. vid stark vind eller oväder. Satellitreferensstationens rörelse påverkar robotgräsklipparens precision under drift.

**WARNING:**

Var försiktig när du installerar satellitreferensstationen. Det finns risk för fall från stora höjder eller för fall av föremål.

**WARNING:**

Om satellitreferensstationen flyttas måste programmeringen av virtuella gränser, förflyttningstvågar och zoner som ska undvikas göras på nytt via appen.

**WARNING:**

Se till att satellitreferensstationen är installerad i ett perfekt horisontellt läge.

### 3.5 FÖRSTA AKTIVERING AV ROBOTGRÄSKLIPPAREN

Den automatiska användningen av robotgräsklipparen kräver en rad inställningar som kan göras via en mobil enhet (smarttelefon eller surfplatta) iOS eller Android med "STIGA GO"-appen installerad (fig. 23). IOS-appen kan laddas ner från iOS App Store. Android-appen kan laddas ner från Google Play Store. Vid den första installationen måste du koppla robotgräsklipparen med appen "STIGA.GO". Följ guiden i appen "STIGA.GO".



#### 3.5.1 Inledning

Vid första åtkomsten till appen kan du:

- Gå till informationssidorna om STIGA återförsäljare och produkter.
- Genomför den första registreringen.
- Logga in för redan registrerade användare.

#### 3.5.2 Registrering (sign up)

I avsnittet "Registrera dig" kan användaren registrera sig och ger tillgång till alla appfunktioner.

Användaren kan logga in via sina Google-, Facebook- och Apple-konton eller skapa ett nytt konto genom att fylla i de obligatoriska fälten.

Registreringsförfarandet kräver en e-postverifiering.

#### 3.5.3 Koppla en enhet (Pairing)

I avsnittet "Koppla en enhet" kan du via Bluetooth®-anslutning koppla ihop din mobila enhet med robotgräsklipparen och satellitreferensstationen (i förekommande fall).

För att kunna koppla ihop enheterna måste robotgräsklipparen och satellitreferensstationen (i förekommande fall) vara startade och befinna sig inom åtta meter från den mobila enheten.

För att koppla ihop en ny STIGA-robotgräsklippare trycker du på knappen "Lägg till enhet" (+) och följer guiden. När kopplingen är klar visas produktens huvudsida där du kan komma åt de olika menyerna.

---

ANMÄRKNING: om robotgräsklipparen inte upptäcks av den mobila enheten, kontrollera att den inte redan är ihopkopplad via Bluetooth® till en annan enhet.

---

### 3.5.4 Fjärranslutning och aktivering av SIM-kort

Robotgräsklipparen är utrustad med en anslutningsmodul med SIM-kort som tillåter anslutning till STIGA:s moln och fjärrstyrning av robotgräsklipparen. När enheten har kopplats till användarkontot måste SIM-kortet aktiveras.

#### Förfarande:

Följ guiden i appen.

### 3.5.5 Garage och produktsida (Device page)

I avsnittet "Garage" visas alla Stiga-produkter som är kopplade till användarprofilen. De tillhörande produkterna visas genom att bläddra till vänster och höger mellan de olika skärmarna. För varje produkt som visas kan du få tillgång till en rad alternativ som gör att du kan:

- Byta namn på eller ta bort enheten från användarkontot.
- Komma åt produktinformation och handböcker.
- Kontrollera statusen för anslutningen till mobilnätet och statusen för GNSS-signalen från robotgräsklipparen och referensstationen (i förekommande fall).
- Utföra uppdateringar av den fasta programvaran.

Från avsnittet "Garage" kan du komma till produktsidan för varje kopplad produkt.

Robotgräsklipparens produktsida är indelad i tre delar:

- Robot.
- Inställningar.
- Min trädgård.

Avsnittet "Robot" används för att:

- Kontrollera robotgräsklipparens status (batterinivå, funktionsstatus, inställt klippläge).
- Starta och stoppa robotgräsklipparen.
- Tvinga robotgräsklipparen att återvända till sin startpunkt.
- Starta robotgräsklipparen för att arbeta i ett område som inte kan nås på egen hand.

I avsnittet "Inställningar" kan du:

- Välja klippläge "Enkel klippning" eller "Programmerad" (om tillgänglig).
- Fastställa eller ändra arbetsprogrammet.
- Ställa in eller ändra klipphöjden.
- Starta proceduren för vinterförvaring.
- Aktivera och välj regnsensors känslighet.
- Aktivera extra funktioner.

I avsnittet "Min trädgård" kan du:

- Registrera virtuella gränser, överföringsvägar och områden som ska undvikas med hjälp av vägleda proceduren i appen.
- Visa trädgårdskartan med de registrerade elementen och robotgräsklipparens position i realtid.
- Ställ in önskad klippriktning.
- Starta robotgräsklipparen för att arbeta i ett specifikt område i trädgården

### 3.5.6 Initiering av robotgräsklipparen

Initieringen av robotgräsklipparen är obligatorisk och krävs i appen:

- När produkten startas för första gången.
- När robotgräsklipparen slås på eller startas om.
- När robotgräsklipparen flyttas manuellt.

Procedur när du startar produkten för första gången:

1. Starta initieringen när appen begär detta och vänta tills proceduren är klar. Robotgräsklipparen rör sig framåt i tre steg på ca 1 m.

Förfarande om robotgräsklipparen slåspå eller flyttas manuellt:

1. Placera robotgräsklipparen inom ett programmerat område så att den kan förflytta sig minst 3 m framåt och samtidigt stanna inom den virtuella gränsen utan att stöta på några hinder.
2. Starta initieringen när appen begär detta och vänta tills proceduren är klar. Robotgräsklipparen rör sig framåt i tre steg på ca 1 m.

### 3.5.7 Programmering av virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas

Innan du fortsätter med programmeringen ska du se till att du har slutfört följande steg: koppling av enhet (avs. 3.5.3) och initiering av robotgräsklipparen (avs. 3.5.6).

Programmeringen av virtuella gränser för de olika områdena och stängda områden, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas görs med hjälp av respektive guider i appen "STIGA.GO". Förfarandena innebär att man kör robotgräsklipparen manuellt genom att gå bredvid (avs. 3.2).

#### Krav och skyldigheter:

- Internetansluten Android eller iOS mobil enhet (ingår inte) (fig. 20.A).

Roboten kan köras:

- Med virtuell joystick i appen (fig. 20.B).

Nedan följer de viktigaste stegen:

1. Ladda ner appen "STIGA.GO" från Google Play Store för Android-enheter eller App Store för iOS-enheter.
2. Följ startproceduren för roboten i appen.
3. Kör robotgräsklipparen med virtuell joystick till den punkt där du vill börja programmera.
4. Börja registrera gränser eller virtuella vägar genom att trycka på motsvarande knapp.
5. Kör robotgräsklipparen med virtuell joystick längs hela den omkrets eller bana som ska programmeras. Den virtuella perimeterns start- och slutpunkt måste sammanfalla. Det är också möjligt att registrera omkretsen eller virtuella vägar via "punkt-till-punkt"-metoden. I detta fall registrerar roboten omkretsen eller banan som en sekvens av raka linjer mellan de punkter som användaren har valt.



#### OBS:

Observera de minsta avstånden till hinder och anvisningarna i avsnitt 3.2.1.

6. Bekräfta registreringen.

---

ANMÄRKNING: I slutet av programmeringen av de virtuella gränserna går robotgräsklipparen tillbaka hela den virtuella gränsen för att kontrollera att programmeringen har utförts korrekt.

---

ANMÄRKNING: För att kunna hantera olika områden i trädgården på olika sätt kan flera virtuella zoner programmeras.

---

ANMÄRKNING: De virtuella gränserna måste programmeras innan förflyttningssvägar och zoner att undvika programmeras.

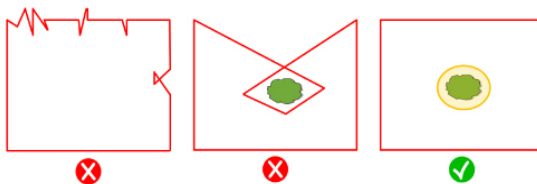
---

ANMÄRKNING: Flytta inte robotgräsklipparen för hand, för varje manuell förflyttning av robotgräsklipparen måste initieringsproceduren upprepas.

---

ANMÄRKNING: För att robotgräsklipparen ska fungera korrekt ska du undvika korsningar och/eller överlappningar i den virtuella omkretsen.

---



**OBS:**

Vid programmering av virtuella gränser, överföringsvägar och områden som ska undvikas måste man hålla ett avstånd på minst 6 meter från gräsklipparen.

**OBS:**

Det arbetsområde eller de vägar som maskinen använder för sin förflyttning ska vara inställda så att de inte omfattar offentliga områden, områden som vanligtvis används för parkering, fordonstransport eller påverkas av folkmängder, för att undvika skador på personer, egendom eller olyckor med fordon.

**OBS:**

För din säkerhet och för att undvika skador på personer, djur eller egendom måste operatören först känna till det område där robotgräsklipparen styrs manuellt.

När du kör roboten ska du gå försiktigt för att undvika fall.

**OBS:**

Arbetsområdet och i allmänhet de områden där robotgräsklipparen kan navigera måste avgränsas av en fysisk barriär som inte kan överskridas.

Gör barriären lämplig eller övervaka robotgräsklipparen under driften.

### 3.5.8 Trädgårdskarta

Från avsnittet "Min trädgård" kan du komma åt trädgårdskartan och visa:

- De virtuella gränserna.
- Zonerna att undvika.
- Förflyttningsvägarna.
- Robotgräsklipparens position i realtid.
- Den relativa vägen tillbaka.

### 3.5.9 Enkel klippning (spot cut)

Om den är inställd på "Enkel klippning" fungerar robotgräsklipparen i enskild arbetscykel.

---

ANMÄRKNING: När robotgräsklipparen avslutar en cykel där hela trädgården har klippts återvänder den till uppsamlingsplatsen.

---



---

ANMÄRKNING: När robotgräsklipparen avslutar en cykel som täcker ett enstaka område fortsätter den direkt till nästa klippområde.

---

### 3.5.10 Hantering av datapaket

Kontrollera villkoren för användning av datapaketet på [Stiga.com](https://Stiga.com).

### 3.5.11 Blockering av tangentbord (App Lock)

För att förhindra att robotgräsklipparen används av barn eller obehöriga kan tangentbordet låsas. På så sätt kan robotgräsklipparen endast styras via appen.

**Förfarande:**

1. Aktivera eller inaktivera funktionen Blockering av tangentbord/App Lock från menyn "Inställningar" i appen.

---

ANMÄRKNING: När funktionen är aktiv förblir blockering av tangentbord aktivt även om robotgräsklipparen är avstängd.

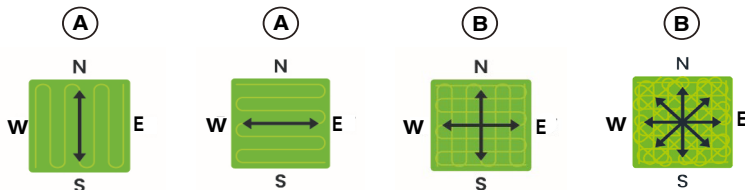
---

### 3.5.12 Inställning av önskat navigeringsläge

Med den här funktionen kan du ställa in det navigeringsläge i vilket robotgräsklipparen rör sig i trädgården när den klipper gräs.

Det är möjligt att välja olika klippriktningar (A) eller en kombination av dem (B). Det är också möjligt att finjustera den valda klippriktningen för att anpassa den till eventuella strukturer eller former i trädgården. Justeringen kan utföras inom ett område på  $-90^\circ$  till  $+90^\circ$ , med en noggrannhet på  $0,1^\circ$ .

En ändring av navigeringsläge som görs av användaren i en zon där klippning har påbörjats men inte slutförts träder i kraft när klippningen av zonen i fråga har slutförts.



#### Förfarande:

1. Välj önskat navigeringsläge från menyn "Inställningar" i appen.
2. Justera vid behov klippriktningen med knapparna "+" och "-" tills önskad inställning har uppnåtts.

### 3.5.13 Kantklippning (Border Cut)

Om avsnittet "Kantklippning" är aktiverat, kan trädgårdens kanter och icke-klippbara områden klippas. Kantklippningen utförs av robotgräsklipparen efter att det programmerade området har klippts färdigt.

#### Förfarande:

1. Aktivera funktionen "Kantklippning" i appens inställningsmenyn. Det är möjligt att aktivera funktionen separat för varje virtuellt område eller icke programmerat virtuellt område.

### 3.5.14 Regnsensor

Med funktionen "Regnsensor" kan du aktivera eller inaktivera regnsensorn på robotgräsklipparen.

#### Förfarande:

1. Aktivera funktionen från menyn "Inställningar" i appen.

### 3.5.15 Uppdatering av programvaran (Firmware Update)

Uppdateringar av fast programvara, om de finns tillgängliga, meddelas på produktsidan i "Garage".

### 3.5.16 Profil/val av föredragen återförsäljare / Meddelanden

I avsnittet "Profil" kan du redigera dina kontouppgifter och ändra ditt lösenord.

I avsnittet "Återförsäljare" kan du välja referenshjälpcenter.

I avsnittet "Meddelanden" kan du visa meddelanden/information.

### 3.5.17 Ändring eller borttagning av den virtuella omkretsen, förflyttningvägar och områden som ska undvikas.

Den virtuella omkretsen för de olika områdena kan modifieras på två sätt:

- Borttagning av objekt: objektet är helt borttaget och en ny registrering krävs.
- Ändring av objekt: det går att endast ändra en del av objektet utan att ta bort det helt.

Om det är nödvändigt att ändra förflyttningvägar eller områden som skall undvikas, måste dessa raderas och sedan registreras på nytt.

#### Förfarande:

1. Om du vill radera ett kartobjekt väljer du det i appens meny "Inställningar" och trycker på knappen "Radera".
2. För att ändra den virtuella omkretsen, välj önskat virtuellt område från appens meny "Inställningar" och tryck på knappen "Redigera". Följ sedan vägledningen för förfarandet i appen.

### 3.5.18 Inställning av klipprioritet för trädgårdsområden

De olika virtuella områdena i trädgården klipps i den ordning som de registrerats.

Det är möjligt att ändra klipprioriteten för enstaka områden för att variera i vilken ordning de klipps.

#### Förfarande:

1. Välj önskat virtuellt klippområde från appens meny "Inställningar" och dra den till önskad position i områdeslistan.

---

ANMÄRKNING: För varje område i trädgården anges också hur stor andel av klippningen som har slutförts, vilket gör det möjligt att identifiera de områden som redan har klippts helt och hållet och utvecklingen av det område som för närvarande klipps.

---

### 3.5.19 Område som tillfälligt inte ska klippas (om tillgänglig)

Med funktionen "Område som tillfälligt inte ska klippas" kan en del av trädgården tillfälligt undantas från klippområdet. Det valbara området måste vara en del av omkretsen mellan två punkter A och B som valts av användaren, och det raka segment som förbinder dem. Det valbara området kan inte korsa förflyttningvägar. Robotgräsklipparen går inte in i det förbjudna området förrän den inställda tiden har gått ut, utan fortsätter att arbeta i de andra delarna av trädgården.

#### Förfarande:

1. Välj funktionen från menyn "Inställningar" i appen.
2. Följ guiden i appen för att välja vilken del av trädgården som ska exkluderas och ställ in önskad varaktighet.

### 3.5.20 Håll på avstånd (Stay Away) (om tillgänglig)

Med funktionen "Håll på avstånd" (Stay Away) kan en del av trädgården tillfälligt exkluderas från klippområdet. Det valbara området är en cirkel med en radie som användaren väljer och vars mittpunkt är den mobila enhetens GPS-position eller en punkt som valts på den virtuella kartan. Det valbara området kan inte korsa förflyttningvägar.

Robotgräsklipparen går inte in i det förbjudna området förrän den inställda tiden har gått ut, utan fortsätter att arbeta i de andra delarna av trädgården.

#### Förfarande:

1. Välj funktionen från menyn "Inställningar" i appen.
2. Följ guiden i appen för att välja vilken del av trädgården som ska exkluderas och ställ in önskad varaktighet.

ANMÄRKNING: Om den mobila enhetens GPS-position används för att fastställa cirkelns mittpunkt, beror denna punkts position, och därmed det icke-klippbara området, på noggrannheten hos den GPS-signal som tas emot från den mobila enheten, vilken i allmänhet är +/- 5 meter.

## 4. DRIFT

### Krav och skyldigheter:

- Installation av satellitreferensstationen, vid behov (se avs. 3.4).
- Grässets ursprungshöjd inom robotgräsklipparens arbetsområde: 20-95 mm.
- Batterier laddade (se avs. 4.5).
- Programmering av virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas (se avs. 3.5.7).
- Kliphöjd som är reglerad på rätt sätt (se avs. 4.7).

### 4.1 KOMPONENTER FÖR IDRIFTTAGNING

1. Mobil enhet (ingår inte) (fig. 4.C).
2. Batterier (ingår vid köp av maskinen) (fig. 4.B).
3. Laddare (ingår i maskinen) (fig. 4.A).
4. Radiostyrning (tillbehör - ingår inte) (fig. 4.D).

### 4.2 KONTROLL AV SÄKERHETSANORDNINGARNA FÖR ATT STARTA ROBOTGRÄSKLIPPAREN PÅ ARBETSOMRÅDET

För att starta robotgräsklipparen är det nödvändigt att programmera virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas (se avs. 3.5.7).

### Krav och skyldigheter:

- Säkerhetsnyckel.

### Förfarande:

1. Kontrollera att säkerhetsnyckeln är inkopplad. Robotgräsklipparen startar inte om den är frånkopplad.
2. Kontrollera att stoppknappen "**STOP**" inte är aktiverad. Om den trycks in stoppas robotgräsklipparen och skyddskåpan öppnar på kontrollkonsolen.
3. Kontrollera att robotgräsklipparen är korrekt placerad på marken. Vid överdriven lutning ( $\geq 27\%$ ) eller lyft stoppar lutningssensorerna (lutningsmätaren) robotgräsklipparen.

### 4.3 MANUELL FUNKTION AV ROBOTGRÄSKLIPPAREN

I det här läget utför robotgräsklipparen en arbetscykel, återgår till utgångspunkt och förblir där tills nästa manuella start.

För att använda maskinen är det nödvändigt att programmera virtuella gränser, förflyttningssvägar och områden som ska undvikas (se avs. 3.5.7).

### Förfarande:

1. Placera robotgräsklipparen inom installationens omkrets.
2. Tryck på "**STOP**"-knappen (fig. 2.D) för att öppna kåpan (fig. 3.A) och komma åt manöverkonsolen (fig. 3.B).
3. Tryck på "**ON/OFF**"-knappen (fig. 3.E) i fem sekunder för att slå på robotgräsklipparen.
4. Tryck på knappen "**VAL AV LÄGE**" (fig. 3.F), tills ikonen "**ENSTAKA ARBETSCYKEL**" blinkar (fig. 3.L).
5. Tryck på knappen "**BEKRÄFTA**" (fig. 3.G). Ikonen (fig. 3.L) tänds med fast sken för att bekräfta åtgärden.
6. Stäng kåpan (fig. 3.A).
7. Robotgräsklipparen börjar arbeta.

ANMÄRKNING: om du efter att ha tryckt på knappen "BEKRÄFTA" trycker på knappen "VAL AV LÄGE" börjar ikonerna för de valda funktionerna att blinka igen och ber om bekräftelse av den sist valda funktionen. Tryck på knappen "BEKRÄFTA". Symbolerna återgår till att lysa med fast sken.



**VARNING:**

**Om luckan öppnas under arbete blinkar ikonerna för de valda funktionerna, vilket visar att åtgärden måste bekräftas innan luckan stängs igen. Om luckan stängs igen utan att trycka på knappen "BEKRÄFTA", kommer roboten inte att utföra någon åtgärd förrän användaren ger ett nytt kommando.**

#### 4.4 BESKRIVNING AV REGLAGEN SOM FINNS PÅ ROBOTGRÄSKLIPPAREN

Lista över kommandon, indikatorer och deras funktion:

- "STOP"-knapp (fig. 2.D): används för robotgräsklipparens säkerhetsstopp.
- "SÄKERHETSFUNCTION" - NÖDSTOPPSKNAPP (fig. 2.E): används för att omedelbart stoppa maskinen i nödsituationer.  
Knappen har två lägen:



**1. Aktivering:** genom att trycka på nödstoppsknappen stoppas klippaggregatets och traktionens motorer.



**2. Omaktivering:** vrid nödstoppsknappen medurs för att återställa alla funktioner. För att starta maskinen startproceduren upprepas med nyckeln (avs. 4.2).

ANMÄRKNING: Med nödstoppsknappen aktiverad går det inte att starta maskinen.



**OBS:**

**Nödstoppsknappen får aldrig användas som en vanlig metod för att stoppa maskinen.**

- "SÄKERHETSNYCKELN" (fig. 3.C): används för säkerhetsavstängning av robotgräsklipparen.
- "ON/OFF"-knapp (fig. 3.E): används för att slå på och stänga av robotgräsklipparen och kvittera larmen.
- Knappen "VAL AV LÄGE" (fig. 3.F): används för att välja robotgräsklipparens driftläge och för att forcera en återgång till startpunkten.
- Knappen "BEKRÄFTA" (fig. 3.G): används för att bekräfta det inställda driftläget.
- Ljusikon "SCHEMALAGT PROGRAM" (fig. 3.I): används för att visa det schemalagda programmets (om tillgänglig) inställning.
- Ljusikon "ENKEL KLIPPNING" (fig. 3.L): används för att visa inställningen av den enstaka arbetscykeln.
- Ljusikon "ÅTERGÅ TILL STARTPUNKTEN" (fig. 3.H): används för att visa inställningen av forcerad återgång till robotgräsklipparens startpunkt.
- Knappen "BLUETOOTH®" (fig. 3.M): används endast av servicecentret för diagnostiska ändamål.
- Lysikon "LARM" (fig. 3.N): används för att visa larmstatus.
- Lysikon "BATTERI" (fig. 3.O): används för att visa batteriladdningen.

##### 4.4.1 Stopp i säkerhetsläge - Stoppknapp

"STOP"-knappen är ett kommando som stoppar robotgräsklipparen under säkra förhållanden, oavsett dess drifttillstånd.

**Förfarande:**

1. Tryck på "STOP"-knappen medan robotgräsklipparen rör sig eller redan har stannat.
2. När du trycker på "STOP"-knappen stannar robotgräsklipparen och kåpan öppnas och ger åtkomst till de andra robotkommandona.

#### 4.4.2 Avstängning i säkerhetsläge - Säkerhetsnyckel

När du tar ut säkerhetsnyckeln kan du stänga av robotgräsklipparen i säkra förhållanden.



#### SKYLDIGHET:

Ta alltid bort säkerhetsnyckeln innan rengöring, transport och underhåll.

#### Förfarande:

1. Tryck på **"STOP"**-knappen för att öppna kåpan och komma åt styrkonsolen.
2. Tryck på avstängningsknappen i några sekunder och vänta tills lysdioden på samma knapp slocknar.
3. När lysdioden har slocknat, koppla ifrån säkerhetsnyckeln och stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden. Förvara säkerhetsnyckeln på en säker plats.
4. När du har utfört underhållsarbetet, sätt in säkerhetsnyckeln för att kunna slå på robotgräsklipparen.

#### 4.4.3 Påslagning och avstängning - knapp ON/OFF

Knappen **"ON/OFF"** tillåter manuell påslagning och avstängning av robotgräsklipparen.

#### Förfarande:

1. Tryck på **"STOP"**-knappen för att öppna kåpan och komma åt styrkonsolen.
2. Tryck på **"ON/OFF"**-knappen i fem sekunder för att slå på eller stänga av robotgräsklipparen.

---

ANMÄRKNING: Kontrollera att säkerhetsnyckeln är inkopplad för att sätta på robotgräsklipparen.

---



---

ANMÄRKNING: Vid aktiva larm återställs larmen genom att trycka två gånger på **"ON/OFF"**-knappen.

---

#### 4.4.4 Val av enkel arbetscykel / forcerad återgång till utgångspunkt - knapp för val av läge

Robotgräsklipparen betar sig enligt de möjliga val som beskrivs nedan.

### VAL AV TANGENTBORD OCH ROBOTENS ANVÄNDNING

#### ENSKILD ARBETSCYKEL

Robotgräsklipparen utför en enskild forcerad arbetscykel och återgår till utgångspunkten.

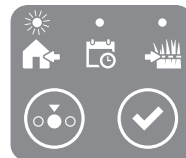
Robotgräsklipparen stannar i basen tills användaren gör ett manuellt ingrepp.



#### ÅTERGÅNG TILL UTGÅNGSPUNKTEN

Robotgräsklipparen återgår till utgångspunkten.

Robotgräsklipparen stannar i basen tills användaren gör ett manuellt ingrepp.



#### Förfarande:

1. Tryck på **"STOP"**-knappen för att öppna kåpan och komma åt styrkonsolen.
2. Tryck på knappen **"VAL AV LÄGE"** tills ikonerna för de funktioner du vill aktivera blinkar. Ikonerna för de valda funktionerna blinkar.
3. Tryck på knappen **"BEKRÄFTA"**. Ikonerna för de valda funktionerna lyser med fast för att bekräfta åtgärden.

4. Stäng kåpan.
5. Robotgräsklipparen börjar arbeta enligt det läge som ställts in.

---

ANMÄRKNING: Om du efter att ha tryckt på knappen "**BEKRÄFTA**" trycker på knappen "**VAL AV LÄGE**" börjar ikonerna för de valda funktionerna att blinka igen och ber om bekräftelse av den sist valda funktionen. Tryck på knappen "**BEKRÄFTA**". Symbolerna återgår till att lysa med fast sken.

---



**WARNING:**

**Om luckan öppnas, antingen under arbete eller med roboten på utgångspunkten, blinkar ikonerna för de valda funktionerna, vilket visar att åtgärden måste bekräftas innan luckan stängs igen. Om luckan stängs igen utan att trycka på knappen "BEKRÄFTA", kommer roboten inte att utföra någon åtgärd förrän användaren ger ett nytt kommando.**

---

ANMÄRKNING: Om robotens batteri är svagt blinkar batteriikonen röd för att ange att den valda åtgärden inte kan utföras.

---



---

ANMÄRKNING: Robotgräsklipparen startar först efter att kåpan har stängts.

---

#### 4.4.5 Bluetooth® statusdisplay - Bluetooth®-knapp

Robotgräsklipparen hanterar automatiskt Bluetooth®-anslutningen till externa mobila enheter. Bluetooth®-anslutningen är alltid tillgänglig när robotgräsklipparen är påslagen. Endast en mobil enhet kan anslutas till robotgräsklipparen åt gången via Bluetooth®. Robotgräsklipparen kopplas automatiskt ifrån enheten när appen stängs. "**BLUETOOTH®**"-knappen används endast av servicecentret för diagnostiska ändamål.

---

ANMÄRKNING: För att koppla enheten med robotgräsklipparen via Bluetooth®, se avs. 3.5.3 "Pairing".

---

#### 4.4.6 Visning av larmstatus - larmikon

Lysikonen "**LARM**" indikerar en avvikelse i funktionen.

**Förfarande:**

1. Tryck på "**STOP**"-knappen för att öppna kåpan och komma åt styrkonsolen.
2. Kontrollera larmstatusen med hjälp av den röda ljusikonen, som kan vara konstant tänd eller blinkande.
3. Efter att ha åtgärdat felet, stäng av robotgräsklipparen med knappen "**ON/OFF**", vänta några sekunder och sätt sedan på robotgräsklipparen igen med knappen "**ON/OFF**". Kontakta en serviceverkstad om problemet kvarstår.

---

ANMÄRKNING: Detaljerna om avvikelserna kan ses via appen.

---



---

ANMÄRKNING: Vissa typer av fel kan återställas på distans via appen.

---



---

ANMÄRKNING: Vissa typer av fel kan inte återställas på distans, utan måste återställas via robotgräsklipparens knappsats i enlighet med den europeiska säkerhetsstandarden SS-EN-50636.

---

### 4.5 BATTERILADDNING

---

ANMÄRKNING: Omladdningen ska endast ske med batteriladdaren (fig. 4.A). Andra typer av uppladdningssystem kan allvarligt skada batteriet.

---



---

ANMÄRKNING: Den rekommenderade laddningstemperaturen är 4–40 °C.

---

#### 4.5.1 Visning av batteriladdningen - Batteriikon

Lysikonen "**BATTERI**" gör att man kan visa batteriets laddningsstatus.

##### Förfarande:

1. Tryck på "**STOP**"-knappen för att öppna kåpan och komma åt styrkonsolen.
2. Kontrollera batteriets laddningsstatus via lysikonen:
  - Blå ikon: Batteriet är laddat (laddningsnivå > 40 %).
  - Röd ikon: Batteriet är laddat (laddningsnivå 15-40 %).
  - Blinkande röd ikon: Batteriet är laddat (laddningsnivå < 15 %).
3. Om robotgräsklipparen laddas blinkar ljusikonen (fig. 3.O) blått.

---

ANMÄRKNING: Om batteriikonen (fig. 3.O) blinkar snabbt röd när ett reglage trycks ner kan åtgärden inte utföras och batteriet måste laddas manuellt (se avs. 4.5.3).

---

#### 4.5.2 Laddning av maskinens interna batterier

Med proceduren "**BATTERILADDNING**" kan du ladda robotgräsklipparen manuellt.

1. Placera robotgräsklipparen nära ett eluttag.
2. Tryck på "**STOP**"-knappen (fig. 2.D) för att öppna kåpan (fig. 3.A) och komma åt manöverkonsolen (fig. 3.B).
3. Dra ut nyckeln (fig. 3.C).
4. Anslut den medföljande laddaren till laddningsuttaget (fig. 4.A) med lämplig bajonettfattning på respektive kontakt (fig. 9.A).
5. Anslut batteriladdaren till eluttaget och sätt i den tillhörande stickkontakten (fig. 9.B).
6. Lysikonen "**BATTERI**" (fig. 3.O) blinkar blå när robotgräsklipparen laddas.
7. Stäng kåpan (fig. 3.A).
8. Låt robotgräsklipparen stå på laddning tills batterierna är fulladdade.
9. När batteriet är fulladdat, koppla bort laddaren från laddningsuttaget.
  - Vrid kontaktens ring moturs. (fig. 9.C);
  - Dra ut kontakten (fig. 9.D).

Under laddningen lyser batteriets indikatorlampor (fig. 3.O) blinkar progressivt. När varje enskild laddningströskel uppnås, förblir motsvarande signallampor tända med fast ljus, medan de andra fortsätter att blinka.

---

ANMÄRKNING: Batteriladdningen före vinterförvaring måste utföras enligt vad som anges i avs. 6.2.

---

#### 4.5.3 Säker laddning av externa batterier utanför maskinen

Batteriet kan laddas separat med samma laddare som används för att ladda maskinen:

1. Ta ur batteriet ur maskinen (fig. 11.E);
2. Placera batteriet på en torr, säker och stabil plats;
3. Ta bort skyddslocket av gummi på kontakten;
4. Anslut batteriladdaren till eluttaget och sätt i den tillhörande stickkontakten;
5. Anslut den medföljande batteriladdaren till laddningsuttaget på batteriet, med bajonettfattning på respektive kontakt. Se batteriets användarhandbok.

---

ANMÄRKNING: Under laddningen inaktiveras alla maskinfunktioner.

---



**OBS:**  
Ladda inte det enskilda batteriet på maskinen.

---

ANMÄRKNING: Robotgräsklipparens batterier är förgängliga delar och laddningskapaciteten minskar med tiden, vilket minskar robotgräsklipparens arbetsområde utan att äventyra dess funktion.

---

## 4.6 SÄTTA I OCH TA BORT BATTERIERNA FRÅN MASKINEN



**OBS:**  
Stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden (se avs. 2.8).

### 4.6.1 Sätta i batterierna

1. Öppna batteriluckan (fig. 10). Maskinen stängs av automatiskt när batteriluckan öppnas.
2. Sätt i batteriet i batterifacket (fig. 11.A).
3. Anslut kontakten på maskinen och tryck in den helt (fig. 11.B).
4. Stäng batteriluckan (fig. 10).
5. Starta om maskinen för arbete.

### 4.6.2 Uttagning av batterier

1. Öppna batteriluckan (fig. 10).
2. Vrid kontaktens ring moturs (fig. 11.C).
3. Dra ut kontakten (fig. 11.D).
4. Dra ut batteriet från batterifacket (fig. 11.E).
5. Stäng batteriluckan (fig. 10).

## 4.7 REGLERING AV KLIPPHÖJDEN

Proceduren "JUSTERING AV KLIPPHÖJDEN" beskriver hur man justerar bladens kliphöjd. För att justera kliphöjden följer du guiden i appen.



**OBS:**  
Rör inte klippaggregatet när du justerar kliphöjden.



**OBS:**  
För att säkerställa att systemet för justering av bladhöjden fungerar korrekt ska du se till att inga gräsrester eller smuts samlas i närheten av bladen och skyddsbälgen för bladmotorn.

## 4.8 KAMERAMODUL, LIDARSENSORMODUL OCH ULTRALJUDSSENSORMODUL

Med hjälp av kameramodulen (fig.22.A), lidarmodulen och ultraljudsmodulen (se avs.2.2) kan robotgräsklipparen identifiera hinder och känna igen gränserna för klippområdet. Detta förbättrar navigeringen och minskar risken för kollisioner (fig. 22).

### Förfarande:

1. Följ guiden i appen "Stiga.GO" för att justera kameramodulens, lidarmodulens och ultraljudsmodulens driftsparametrar och aktivera extra funktioner.

---

**ANMÄRKNING:** För att skydda integriteten bearbetas bilder och videoklipp från kameramodulen i realtid av robotgräsklipparen och lagras inte i dess interna minne.

---

**ANMÄRKNING:** Prestandan när det gäller att känna igen hinder och arbetsområdets kanter beror på många faktorer: föremålets form och storlek, ljusförhållanden, linsens renhet och slitage, typ av gräsmatta, väderförhållanden osv.

---

**ANMÄRKNING:** Om gräsmattans höjd är för stor kan kameramodulen tolka vegetationen som ett hinder. Om robotgräsklipparen fortsätter att stanna eller ändra riktning på grund av högt gräs måste du minska gräsets höjd med en traditionell gräsklippare.

---

ANMÄRKNING: Håll alltid kameramodulens lins ren så att bildsystemet fungerar korrekt.



**OBS:**

Kameramodulen kanske inte kan upptäcka föremål om de är helt omgivna eller täckta av vegetation, till exempel högt och tätt gräs.



**OBS:**

Titta inte direkt på LED-belysningen på kameramodulen för att undvika synskador.

#### 4.9 FUNKTION AV SATELLITREFERENSSTATIONEN - STATUSINDIKATORLAMPAN (OM TILLGÄNGLIG)

Satellitreferensstationen har en indikatorlampa (R) på undersidan (fig. 21), som tänds så som anges nedan:

- Av: referensstationen är avstängd eller så har ljuset inaktiverats via appen.
- Grönt blinkande ljus: satellitskanning pågår, vänta några minuter tills stationen är klar. I det här skedet är det inte möjligt att registrera en virtuell perimeter eller starta robotgräsklipparen. Om lampan fortsätter att blinka under en längre tid (mer än 30 min.) är stationen inte korrekt installerad. Installera om stationen enligt anvisningarna i avs. 3.4.2.
- Grönt fast ljus: referensstationen är klar att användas. Det är möjligt att registrera en virtuell perimeter eller starta robotgräsklipparen.
- Gult blinkande ljus: referensstationen är inte ansluten till mobilnätet. Det är inte möjligt att registrera en virtuell perimeter eller förhindra robotgräsklipparen på jobbet. Kontrollera att du har slutfört produktens associeringsfas via appen (se avs. 3.5). Om problemet kvarstår, starta om referensstationen (koppla bort den från elnätet och koppla in den igen efter 30 sekunder).

Kontakta en serviceverkstad om problemet kvarstår.

- Rött blinkande ljus: det finns ett fel i referensstationen. Kontakta en serviceverkstad.

## 5. UNDERHÅLL



**OBS:**

Använd endast originalreservdelar.



**OBS:**

Installerade säkerhetsanordningar får inte ändras, kringgås eller tas bort.



**OBS:**

Fara för skärsår på händerna och fötter.

Använd skyddshandskar och -skor för att undvika olyckor.



**OBS:**

Fara för att få fint damm i ögonen.

Använd skyddsglasögon för att undvika risken att få fint damm i ögonen.



**VARNING:**

Att använda för mycket vatten kan orsaka skadliga infiltreringar i de elektriska komponenterna.



**FÖRBUD:**

Använd inte vattenstrålar under tryck.

**FÖRBUD:**

För att inte irreversibelt skada elektriska och elektroniska komponenter, sänk inte ner robotgräsklipparen i vatten, helt eller delvis.

**FÖRBUD:**

Tvätta inte invändiga delar av robotgräsklipparen för att undvika skador på elektriska och elektroniska komponenter.

**FÖRBUD:**

Använd inte lösningsmedel eller bensin för att inte skada lackerade ytor och komponenter av plast.

**FÖRBUD:**

Använd endast en mjuk, lätt fuktad trasa för rengöring av kameranlinsen och sensorerna i allmänhet. Använd under inga omständigheter borstar, skrapor, slipande svampar eller kemiska lösningsmedel.

## 5.1 PROGRAMMERAT UNDERHÅLL

Se till att rengöra produkten regelbundet och byta ut slitna delar för bättre användning och längre livslängd. Utför ingreppen med den frekvens som anges i tabellen.

FREKVENNS	KOMPONENT	TYP AV INGREPP	REFERENS
Före varje användning och minst var 8:e timme	Kniv	Gör rent och kontrollera klippaggregatets effektivitet.	Se avs. 5.3
		Klippaggregatet ska bytas ut om det är böjt på grund av en stöt eller om det är slitet.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad
	Laddningskontakter	Rengör och ta bort eventuella oxidationer.	Se avs. 5.3
	Kamera- och sensormodul	Rengöring av linsen	Se avs. 5.3
Varje månad eller var 100:e driftstimma	Robotgräsklippare	Gör rent.	Se avs. 5.3
	Elkablar	Kontrollera slitage eller försämringen och byt ut dem vid behov.	Kontakta en auktoriserad serviceverkstad
I slutet av klippssäsongen eller var sjätte månad om robotgräsklipparen inte används	Batterier	Utför batteriladdningen innan du lägger undan batterierna för förvaring	Se avs. 5.4

Det är nödvändigt att göra underhållsservice årligen vid ett auktoriserat servicecenter för att hålla robotgräsklipparen i gott skick.

Kupongen innehåller en serie kontroller inklusive:

- intern och extern rengöring av robotgräsklipparen;
- allmän kontroll av robotgräsklipparens status;
- byte av slitna delar;
- kontroll av batteriernas status;
- kontrollera åtdragningsmomenten;
- verifiering och eventuell ersättning av kinematik för stötar och lyft och deras skyddsbaljar;
- kontrollera och byt vid behov ut gummibälgen som skyddar bladmotorn för att upprätthålla skyddsspecifikationerna mot vatteninfiltrationer;
- byte av tåtningspackningar på batterifacket för att upprätthålla specifikationerna till skydd mot vatteninfiltrationer.

ANMÄRKNING: eventuella fel på grund av underlåtenhet att genomföra den årliga servicen kommer inte att erkännas under garantin.

## 5.2 UNDERHÅLL AV SKÄRAGGREGATET



### OBS:

Vidrör inte klippaggregatet förrän tändningsnyckeln har avlägsnats och klippaggregatet står helt still. Se till att klippaggregatet kan röra sig, även om nyckeln har tagits bort (för batteridrivna modeller).



### VARNING:

Alla åtgärder gällande klippaggregaten (nedmontering, slipning, justering, reparation, återmontering och/eller byte) är tunga arbeten som kräver en specifik kompetens och användning av lämpliga utrustningar. Av säkerhetsskäl krävs det därför att de alltid utförs på en serviceverkstad.



### VARNING:

Byt alltid de skadade, deformerade eller slitna klippaggregat tillsammans med skruvarna, för att bibehålla balansen.

**VIKTIGT** *nvänd alltid ursprungliga skäraggregat med koden som anges i tabellen "Tekniska specifikationer" eller i kapitlet "Tillbehör på beställning".*

## 5.3 RENGÖRING

### 5.3.1 Produktrengöring



### OBS:

Fara för skärsår på händerna och fötter.

Använd skyddshandskar och -skor för att undvika olyckor.



### OBS:

Fara för att få fint damm i ögonen.

Använd skyddsglasögon för att undvika risken att få fint damm i ögonen.

#### • Krav och skyldigheter:

- Svamp
- Neutral tvål
- Borste
- Vatten
- Torr trasa
- Skyddshandskar
- Skyddsglasögon



#### SKYLDIGHET ATT BÄRA SKYDDSHANDSKAR:

Använd skyddshandskar för att undvika fara för skärning av händerna.



#### SKYLDIGHET ATT BÄRA SKYDDSGLASÖGON:

Använd skyddsglasögon för att undvika risken att få fint damm i ögonen.

#### • Allmänna indikationer:

Efter varje användning, rengör maskinen enligt följande instruktioner: (Fig. 12)

- Använd inte vattenstrålar och undvik att blöta ner batterierna och de elektriska komponenterna.
- Ta bort rester av gräs och lera som ansamlats inuti chassit.
- Se alltid till att det inte finns skräp i luftöppningarna.

- Använd inte aggressiva vätskor för rengöring av chassit.
- För att minska brandrisken, se till att inga rester av gräs, löv eller överskottsfett finns på maskinen.
- Lyft motorkåpan och rengör med tryckluft från eventuella rester av smuts eller gräs som samlas på batterierna.

#### Förfarande:

1. Tryck på "STOP"-knappen för att stoppa robotgräsklipparen och öppna skyddskåpan.
2. Koppla bort från strömförsörjningen.
3. Stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden (se avs. 2.8).
4. Gör rent alla externa ytor på robotgräsklipparen med en svamp som fuktats med ljummet vatten och neutral tvål.
5. Rengör linser på kameramodul, lidarsensorer och ultraljud med en mjuk trasa och var försiktig så att du inte repar glasytan.



#### VARNING:

Att använda för mycket vatten kan orsaka skadliga infiltreringar i de elektriska komponenterna.



#### VARNING:

Installerade säkerhetsanordningar får inte ändras, kringgås eller tas bort.



#### FÖRBUD:

Använd inte vattenstrålar under tryck.



#### FÖRBUD:

För att inte irreversibelt skada elektriska och elektroniska komponenter, sänk inte ner robotgräsklipparen i vatten, helt eller delvis.



#### FÖRBUD:

Tvätta inte invändiga delar av robotgräsklipparen för att undvika skador på elektriska och elektroniska komponenter.



#### FÖRBUD:

Använd inte lösningsmedel eller bensin för att inte skada lackerade ytor och komponenter av plast.



#### FÖRBUD:

Använd aldrig borstar, skrapor, slipande svampar eller kemiska lösningsmedel för att rengöra linser på kameramodul, lidarsensorer och ultraljud, då dessa kan repa eller skada glasytan.

6. Ta bort lera och smuts från drivhjulen.
7. Rengör den undre delen av robotgräsklipparen (området med klippbladet, fram- och bakhjul). Kontrollera robotgräsklipparens undre del (bladet, fram- och bakhjul), använd en borste och ta bort beläggningar och/eller rester som kan hindra robotgräsklipparens korrekta funktion. Slutför rengöringen med en fuktig svamp.
8. Rengör batteriladdningskontakten.

## 5.4 VINTERUNDERHÅLL OCH LAGRING AV BATTERIET

#### Förfarande:

1. Rengör robotgräsklipparen (se avs. 5.3).
2. Förvara robotgräsklipparen horisontellt på en torr och frostfri plats. Se till att den är avstängd och att säkerhetsnyckeln har tagits ur.
3. Koppla bort satellitreferensstationen (om sådan finns) från elnätet.

ANMÄRKNING: Om du tar bort satellitreferensstationen från installationsplatsen under vintern, måste du se till att dess position förblir exakt densamma när den monteras tillbaka. Om en satellitreferensstation har installerats och sedan flyttas måste programmeringen av virtuella gränser, förflyttningsvägar och områden som ska undvikas göras på nytt via appen.

## 5.5 UTBYTE AV BATTERIER

Batteriernas livslängd beror på hur lång klippssäsongen är och hur många timmar robotgräsklipparen används per dag. En lång klippssäsong eller många timmars användning innebär att batterierna måste bytas ut oftare. Batteribytet får endast utgöras av STIGAS TEKNISKA SERVICEPERSONAL.

Kontakta ett servicecenter eller din återförsäljare om batterierna behöver bytas ut.

ANMÄRKNING: Robotgräsklipparens batterier är en färskvara och laddningskapaciteten minskar med tiden, vilket minskar robotgräsklipparens arbetsområde utan att äventyra dess funktion.

## 6. TRANSPORT, LAGRING OCH BORTSKAFFANDE

### 6.1 TRANSPORT



#### SKYLDIGHET:

Robotgräsklipparen måste stängas av på ett säkert sätt innan den lyfts eller transporteras.



#### VARNING:

Kontrollera att det inte finns några leksaker, verktyg, grenar, kläder eller andra föremål på gräsmattan som kan skada utrustningen.

ANMÄRKNING: Vi rekommenderar användning av originalemballaget för transport över längre avstånd.

#### Förfarande:

När maskinen ska förflyttas manuellt ska du:

1. Stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden (se avs. 2.8).
2. Rengör robotgräsklipparen (se avs. 5.3.1).
3. Ställ skärenhetsgruppen i högsta läge.
4. Stäng av maskinen och ta ur tändningsnyckeln.
5. Se till att du står på plant underlag.
6. Koppla ur traktionen enligt avsnitt 2.9 (fig. 1.L).
7. För att flytta maskinen, använd de bakre fästhandtagen (fig. 14).



#### OBS:

Använd inte dessa punkter för att lyfta maskinen.

När maskinen transporteras med ett fordon eller ett släp ska du:

1. Använda ramper med en bredd, längd och styrka som är lämplig för maskinens vikt och storlek;
2. Lyfta klippdäcket till maximal klipphöjd med hjälp av appen.
3. När laddningen är klar stänger du av maskinen genom att dra ut nyckeln.
4. Fäst maskinen på fordonet med hjälp av de två krokarna framtill och de två krokarna baktill (fig. 13). Fäst inte maskinen vid delar som kan skadas.

**SÄKERHETSANVISNINGAR:**

Om du skulle anses att du inte kan utföra förflyttningen eller transporten i säkerhet, tillkalla kundtjänst.

**6.2 FÖRVARING**

Robotgräsklipparen måste förvaras horisontellt, med säkerhetsnyckeln borttagen, på en torr och frostfri plats efter rengöring och batteriladdning för vinterförvaring av batteriet. Under långa perioder när robotgräsklipparen inte används ska du koppla bort satellitreferensstationen (om sådan finns) från elnätet.

När maskinen ska ställas undan i över 30 dagar:

- Låt maskinen svalna.
- Ta ut batterierna och förvara dem på en sval och torr plats.
- Rengör maskinen noggrant.
- Kontrollera att maskinen inte har några skador.

Kontakta en auktoriserad serviceverkstad vid behov.

När man på nytt tar maskinen i funktion:

- Förbered maskinen enligt indikationerna i kapitel 4.2.

**6.3 BORTSKAFFANDE****Förfarande:**

1. Emballaget ska bortskaftas på ett hållbart sätt i förutsedda uppsamlingsbehållare eller hos auktoriserade insamlingscentraler.
2. Kassera robotgräsklipparen i enlighet med lokala lagenliga krav.
3. Kontakta en lämplig återvinnings- och bortskaftningsanläggning eftersom robotgräsklipparen klassificeras som WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment).
4. Användaren ska obligatoriskt bortskafta batterierna på ett hållbart sätt i särskilda uppsamlingsbehållare eller hos auktoriserade insamlingscentraler.

**7. FELSÖKNING****OBS:**

Stoppa robotgräsklipparen under säkra villkor (se avs. 2.8).

Nedan finns en lista över huvudsakliga fel som kan uppstå under arbetsfasen.

ANMÄRKNING: Ytterligare tips och felsökningsförfaranden finns i appen Stigo.GO.

FEL	ORSAKER	ÅTGÄRDER
Onormala vibrationer. Robotgräsklipparen är bullrig.	Skadat klippaggregat	Byt ut skadade komponenter (se avs. 5.1).
	Klippaggregatet är blockerat av materialrester (band, rep, plastbitar osv.)	Stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden (se avs. 2.8). Frigör klippaggregatet.
	Robotgräsklipparen startade med oförutsedda hinder (nedfallna grenar, föremål som glömts, osv.).	Stäng av robotgräsklipparen under säkra förhållanden (se avs.2.8). Avlägsna hindren och starta om robotgräsklipparen.
	Funktionsfel på elmotorn.	Kontakta en serviceverkstad för att byta motor.
	För högt gräs.	Öka klipphöjden (se avs. 4.7).
Varningsikonen lyser på tangentbordet.	Indikerar avvikelser/felförhållanden.	Se appen för mer information.
Robotgräsklipparen stannar tillfälligt i arbetsområdet.	Låg GPS-signal	Kontakta en serviceverkstad om problemet kvarstår.

FEL	ORSAKER	ÅTGÄRDER
Arbetsområdet klipps inte helt och hållet.	Klippaggregat med beläggningar och/eller restmaterial.	Stäng av roboten under säkra förhållanden (se avs. 2.8). Rengör klippaggregatet.
	Arbetsområdet är för stort i förhållande till robotgräsklipparens kapacitet.	Minska arbetsområdet (se Tekniska specifikationer kap. 8).
	Batterilivet håller på att ta slut.	Byt batterierna mot originalreservdelar (se avs. 5.5).
	Batterierna laddas inte fullständigt.	Gör rent och ta bort eventuella oxidationer från kontaktpunkterna (se avs. 5.3). Ladda batterierna.

## 8. TEKNISKA UPPGIFTER

SPECIFIKATIONER	modell SRHB01 (se produktetikett)	
Dimensioner (B x H x D) [mm]	1 012 x 725 x 1 442 robot utan klippdäck	
	1 012 x 725 x 2 300 robot med klippdäck	
Robotgräsklipparens vikt [kg]	330 (med 6 batterier och klippdäck)	
Klipphöjd (min-max) [mm]	20 - 95	
Klippastighet [rpm]	3800	
Rörelsehastighet [km/h]	5	
Maximal lutning	27 %	
Maximal lutning längs omkretsen	20 %	
Typ av klippningssystem	3 klippknivar	
Ljudeffektnivå som detekterats [dB (A)]	98.68	
Bullerutsläppens osäkerhet [dB (A)]	0.83	
Ljudeffektnivå som garanteras [dB (A)]	100	
Kontroll av klippaggregatet	182004385/0	
Robotgräsklipparens IP-klassificering	IP64	
Robotgräsklipparens driftsmiljötemperatur [°C]	0 ÷ 50	
Batterimodell	Typ: BT 40 Li 56 (*) Modell: 40 Ah ePower Pro-batteri Art.nr: 382033301/1 (279000004/ST1) Typ av cell: 14S8P	
Batteriladdare Modell: 18 A - EU-kontakt Art.nr: 182050000/0 (279010104/ST1)	V (Input)	100-240 VAC
	V (Output)	58,8 VDC
	Hz	50/60
	A	18
	W	1044 EU
Maximal laddningstid (ett batteri)	h (@ V)	~ 2,5 (220)
Maximal laddningstid (två batterier)	h (@ V)	~ 4,5 (220)
Batteriladdare Modell: 18 A - UK-kontakt P/N:182050003/0 (279010104/UKS)	V (Input)	100-240 VAC
	V (Output)	58,8 VDC
	Hz	50/60
	A	18
	W	1044 UK
Maximal laddningstid (ett batteri)	h (@ V)	~ 2,5 (220)
Maximal laddningstid (två batterier)	h (@ V)	~ 4,5 (220)

SPECIFIKATIONER	modell SRHB01 (se produktetikett)	
Batteriladdare Modell: 30 A - EU-kontakt Art.nr: 182050001/0 (279010204/ST1)	V (Input)	200-240 VAC
	V (Output)	58,8 VDC
	Hz	50/60
	A	30
	W	1740 EU
Maximal laddningstid (ett batteri)	h (@ V)	~ 1,5 (220)
Maximal laddningstid (två batterier)	h (@ V)	~ 3 (220)
Batteriladdare Modell: 30 A - UK-kontakt P/N:182050004/0 (279010204/UKS)	V (Input)	200-240 VAC
	V (Output)	58,8 VDC
	Hz	50/60
	A	30
	W	1740 UK
Maximal laddningstid (ett batteri)	h (@ V)	~ 1,5 (220)
Maximal laddningstid (två batterier)	h (@ V)	~ 3 (220)
Uppkoppling	Bluetooth®, 4G, 3G, GSM	
Navigationsteknik	AGS, GNSS-RTK	

SPECIFIKATIONER	modell SRHB01
Effektklass RF-moduler	Bluetooth LE Uteffekt - 9 dBm; 2G GSM / E-GSM - Klass 4 - 33 dBm; 2G DCS / PCS - Klass 1 - 30 dBm; 2G GSM / E-GSM - Klass E2 - 27 dBm; 2G DCS / PCS - Klass E2 - 26 dBm; 4G - Klass 3 - 23dBm
Frekvensområde - Bluetooth®	Bluetooth LE - Frekvensområde 2 400 - 2 483,5 MHz
Frekvensområde - 2G	GSM 850 MHz; E-GSM 900 MHz; DCS 1800 MHz; PCS 1900 MHz
Frekvensområde - 4G	Band 1 (2100 MHz); Band 2 (1900 MHz); Band 3 (1800 MHz); Band 4 (2100 MHz); Band 5 (850 MHz); Band 7 (2600 MHz); Band 8 (900 MHz); Band 12 (700 MHz); Band 13 (750 MHz); Band 17 (700 MHz); Band 18 (850 MHz); Band 19 (850 MHz); Band 20 (800 MHz); Band 26 (850 MHz); Band 28 (800 MHz); Band 34 (2000 MHz); Band 38 (2500 MHz); Band 39 (1900 MHz); Band 40 (2300 MHz); Band 41 (2500 MHz); Band 66 (2100 MHz).
Frekvensområde - Wi-Fi	Wi-Fi - Frekvensområde 2412 - 2484 MHz Maximal dragkraft < 20dBm

Ordmärket och logotypen Bluetooth® är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och all användning av dessa varumärken av STIGA sker under licens.

## 9. TILLBEHÖR PÅ BESTÄLLNING

ANMÄRKNING: Följande tillbehör kan inte användas vid automatisk körning. De får endast användas med radiostyrning.

1	Släp	✓
2	Blad- och grässamlare	✓
3	Gödningsspridare	✓
4	Plastrulle	✓
5	Kod för elektriskt klippaggregat (deck)	110CE E QF

## 10.GARANTI

### 10.1 GARANTINS TÄCKNING

Garantin täcker alla brister i material och utförande, som fastställts under garantiperioden av din återförsäljare eller ett specialistcenter.

Garantins omfattning är begränsad till reparation eller ersättning av komponenten som anses vara felaktig. Det rekommenderas att överlämna maskinen en gång om året till en auktoriserad serviceverkstad för underhåll, assistans och kontroll av säkerhetsanordningarna.

Garantins omfattning gäller om ett regelbundet underhåll har utförts på maskinen.

Garantin täcker inte skador som beror på följande:

- Försummelse av att läsa bifogad bruksanvisning (instruktionsbok).
- Slarv, försummelse.
- Extern orsak (blixtnedslag, stötar, närvaro av främmande kroppar inuti maskinen) eller olycka.
- Felaktig eller montering som inte tillåts av tillverkaren.
- Dåligt underhåll.
- Ändring av maskinen.
- Användning av icke-originalreservdelar (anpassningsbara delar).
- Användning av tillbehör som inte levereras av eller inte är godkända av tillverkaren (till exempel klippaggregat).

Garantin täcker inte heller:

- Underhållsåtgärder (beskrivs i handboken).
- Normalt slitage hos förbrukningsmaterial såsom klippaggregat och hjul.
- Normalt slitage.
- Förstörelse av maskinen utvändigt på grund av användningen.
- Klippaggregatens hållare.
- Skador till följd av en installation som inte överensstämmer med anvisningarna i användarhandboken.
- Skador till följd av felaktig planering av virtuella gränser, förflyttningsvägar och områden som ska undvikas.
- Skador orsakade av vatteninfiltration på grund av användning av en högtryckstvätt eller genom att sänka ned gräsklipparen i vatten, till exempel när vattenpölar bildas av kraftigt regn.
- Skador orsakade av felaktig förvaring eller felaktig användning av batteriet.
- Skador orsakade av användning av batterier som inte är originalbatterier.
- Eventuella ytterligare kostnader som kan vara relaterade till en reparation som täcks av garantin, som t.ex. frakt av maskinen till användaren, transport av maskinen till återförsäljaren, hyra av utrustning eller anlitate av externa företag för trädgårdsarbeten under den tid som maskinen inte kan användas.

Användaren skyddas av nationell lagstiftning. Användarens rättigheter enligt nationell lagstiftning begränsas inte på något sätt av denna garanti.

## 11.VARUMÄRKEN OCH LICENSER

Ordmärket Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, inc. och all användning av sådana märken av STIGA sker under licens.





**IT** • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – È vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

**BG** • Съдържанието и изображенията в настоящото ръководство са извършени за ST. S.p.A. и са защитени с авторски права – Забранява се всяко неотторизирано възпроизвеждане или промяна, дори и отчасти на документа.

**BS** • Sadržaj i slike iz ovog korisničkog priručnika napravljeni su isključivo za ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – zabranjena je svaka neovlaštena reprodukcija ili izmjena dokumenta, djelomično ili u potpunosti.

**CS** • Obsah a obrázky v tomto návodu k použití byly zpracovány jménem společnosti ST. S.p.A. a jsou chráněny autorským právem – Reprodukce či nepovolené pozměňování tohoto dokumentu, a to i částečné, je zakázáno.

**DA** • Indhold og illustrationer i denne vejledning er blevet skabt på vegne af ST. S.p.A. og er beskyttet af ophavsret – Enhver gengivelse eller ændring, også delvis, af dokumentet uden autorisation hertil er forbudt.

**DE** • Inhalt und Bilder dieser Bedienungsanleitung wurden im Namen von ST. S.p.A. erstellt und sind urheberrechtlich geschützt – Jede nicht genehmigte Vervielfältigung oder Veränderung, auch auszugsweise, dieses Dokuments ist verboten.

**EL** • Το περιεχόμενο και οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης δημιουργήθηκαν για λογαριασμό της εταιρείας ST. S.p.A. και προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα – Απαγορεύεται οποιαδήποτε αναπαραγωγή ή τροποποίηση, έστω και μερική, του εγχειρίδιου χωρίς έγκριση.

**EN** • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorised reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.

**ES** • El contenido y las imágenes del presente manual de uso han sido creados por ST. S.p.A. y están protegidos por los derechos de autor – Se prohíbe toda reproducción o modificación, incluso parcial, no autorizada del documento.

**ET** • Käesoleva kasutusjuhendi sisu ja kujutised on toodetud konkreetselt ettevõttele ST. S.p.A. ja neile rakendub autoriõigusseseadus – dokumendi igasugune osaline või täielik ilma loata reprodutseerimine või muutmine on keelatud.

**FI** • Tämän käyttöoppaan sisältö ja kuvat on valmistettu ST. S.p.A. -yhtiön toimesta ja niitä suojaa tekijänoikeuslaki. – Asiakirjan kaikenlainen kopioiminen tai muuttaminen, osittainkin, on kielletty ilman erityistä lupaa.

**FR** • Le contenu et les images du présent manuel d'utilisation ont été réalisés pour le compte de ST. S.p.A. et sont protégés par un droit d'auteur – Toute reproduction ou modification non autorisée, même partielle, du document, est interdite.

**HR** • Sadržaj i slike u ovom priručniku za uporabu izrađeni su za tvrtku ST. S.p.A. te su obuhvaćeni autorskim pravima – Zabranjuje se neovlašteno umnožavanje ili prilagodba, djelomična ili u cijelosti, ovog dokumenta.

**HU** • Ennek a használati útmutatónak a tartalma és a benne szereplő képek kizárólag a ST. S.p.A. számára készültek és szerzői joggal védettek – tilos a dokumentum bármely részének vagy egészének engedély nélküli sokszorosítása és módosítása.

**LT** • Šio naudotojų vadovo turinys ir paveikslėliai skirti tik „ST. S.p.A.“ ir yra saugomi autorių teisėmis – dokumentą atgaminti ar modifikuoti, visiškai arba iš dalies, yra draudžiami.

**LV** • Šis lietotāja rokasgrāmatas saturs un attēli ir veidoti tikai ST. S.p.A. un ir aizsargāti ar autortiesībām. Jebkāda dokumenta vai tā daļas prettiesiska kopēšana vai pārveide ir stingri aizliegta.

**MK** • Содржината и сликите во Упатството за корисникот се подготвени исклучиво за ST. S.p.A. и се заштитени со авторски права – забрането е секое делумно или целосно неовластено репродуцирање или измена на документот.

**NL** • De inhoud en de afbeeldingen van deze gebruikshandleiding werden gerealiseerd voor rekening van ST. S.p.A. en zijn beschermd door het auteursrecht – Elke niet-geautoriseerde reproductie of wijziging, ook gedeeltelijke, van het document is verboden.

**NO** • Innholdet og bildene i denne brukerveiledningen er utført på oppdrag fra ST. S.p.A. og er beskyttet ved opphavsrett – Enhver gjengivelse eller endring, selv kun delvis, er forbudt.

**PL** • Treść oraz ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi powstały na zlecenie spółki ST. S.p.A. i są chronione prawami autorskimi – Zabrania się wszelkiego kopiowania bądź modyfikowania, także częściowego, niniejszego dokumentu bez uzyskania stosownej zgody.

**PT** • As imagens e os conteúdos contidos no presente Manual do Utilizador foram expressamente criados para uso exclusivo da ST. S.p.A., encontrando-se protegidos por direitos de autor. Qualquer tipo de reprodução ou alteração, parcial ou integral, não autorizadas deste Manual estão expressamente proibidas.

**RO** • Conținutul și imaginile din manualul de utilizare de față au fost realizate în numele ST. S.p.A. și sunt protejate de drepturi de autor – Este interzisă orice reproducere sau modificare chiar și parțială neautorizată a documentului.

**RU** • Тесты и изображения, содержащиеся в настоящем руководстве, были созданы в интересах ST. S.p.A. и защищены авторскими правами – Любое несанкционированное воспроизведение или изменение документа запрещено.

**SK** • Obsah a obrázky v tomto návode na používanie boli spracované menom spoločnosti ST. S.p.A. a sú chránené autorským právom – Reprodukcie či nepovolené pozměňovanie tohto dokumentu, a to aj čiastočné, je zakázané.

**SL** • Vsebine in slike v tem uporabniškem priručniku so izdelane za podjetje ST. S.p.A. in so zaščitene z avtorskimi pravicami – vsakršno nepooblaščenno razmnoževanje ali spreminjanje dokumenta, v celoti ali delno, je prepovedano.


**SR** • Sadržaj i slike ovog priručnika za upotrebu su napravljeni u ime ST. S.p.A. i zaštićeni su autorskim pravima – Zabranjena je svaka potpuna ili delimična reprodukcija ili izmena dokumenta bez odobrenja.

**SV** • Innehållet och bilderna i denna användarhandbok har framställts för ST. S.p.A. och skyddas av upphovsrätt – all form av reproduktion eller ändring, även partiell, som inte auktoriserats är förbjuden.

**TR** • Bu Kullanıcı Kilavuzundaki içerik ve resimler açığıca ST. S.p.A. için üretilmiştir ve telif hakkı ile korunmaktadır – dokümanın izinsiz olarak tamamen ya da kısmen herhangi bir şekilde çoğaltılması ya da dağıtılması yasaktır.





REPRIS EN MAGASIN	 <b>LWA</b>  <b>dB</b>
Type: .....	
Art.N ..... .....-s/n .....	



**FR**  
Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON    À DÉPOSER EN MAGASIN    À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

 OU  OU 

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**

 → 

**ST. S.p.A.**  
Via del Lavoro, 6  
31033 Castelfranco Veneto (TV)  
ITALY

**STIGA LTD (UK Importer)**  
6 Stansted Courtyard, Parsonage Road,  
Takeley, Bishop's Stortford, Essex, England,  
CM22 6PU, United Kingdom